M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

Micromedia
ProQuest

789 East Eisenhower Parkway
PO Box 1346
Ann Arbor, MI 48106-1346 USA
toll free: 1-800-521-0600
fax: (734) 997-4247
web: www.micromedia.ca

National Farm Products Council

Conseil national des produits agricoles

2007 ANNUAL REVIEW

Canada

ISBN: A99-2/2007

978-0-662-05455-9

Table of Contents

A Message from the New Chairperson	2
The Council	3
Legislative Framework	4
Members	5
Staff	6
Council Business in Review	7
Meetings	7
Strategic and Business Planning	8
Complaints	8
Agricultural Products Marketing Act (APMA)	8
National Association of Agri-Food Supervisory Agencies (NAASA)	9
Communications Initiatives	9
Corporate Business Services	10
State of the Industry in 2007: Agencies in Review	11
Egg Industry Overview	11
Canadian Egg Marketing Agency (CEMA)	11
Broiler Hatching Egg Industry Overview	13
Canadian Hatching Egg Producers (CHEP)	14
Chicken Industry Overview	15
Chicken Farmers of Canada (CFC)	15
Turkey Industry Overview	16
Canadian Turkey Marketing Agency (CTMA)	17
Beef Industry Overview	18
Canadian Beef Cattle Research, Market Development and Promotion Agency (CBCRMDPA)	18
USDA 2008 Outlook Conference	19
Mission and Mandate	20
Industry and Stakeholder Contacts	21
Provincial Supervisory Board Contacts	22

A Message from the New Chairperson

Let me begin by saying that, as a dairy farmer, I am excited by the challenges of becoming involved in the Canadian agricultural feather industry and quite eager to contribute.

I am entering a world of agriculture that is certainly complex and fascinating. This world reaches out from the outskirts of rural Canada to the offices of downtown Ottawa, and caters to a uniquely Canadian structure that is so important to the well-being of farmers, processors, stakeholders and consumers across Canada.

As I prepare my priorities for the next two years at the helm of the National Farm Products Council, I fully understand the importance of working with the supply management agencies, promotion research agencies, stakeholders and governments to ensure that your industries remain vibrant suppliers of high quality products to consumers. I want to assure you that the Council will continue to work in the same direction and will maintain a good relationship with all parties involved.

Comings and goings

I think is it fair to say that the Council underwent a major transition since last year. It is also safe to say that it is now composed of an almost entirely new crew.

At the end of 2007 and the beginning of 2008, Minister Ritz announced several appointments. Brent Montgomery was appointed as Vice-Chairperson of our Council. Brent as well as Ed de Jong were appointed to Council in April 2007. They are both involved in the feather industry prior to their appointments, Brent was chair of CTMA and Ed was chair of CHEP (formerly CBHEMA). Back with Council is Juliann Blaser Lindenbach, who is an active partner in a Holstein pure breed dairy operation in Balgonie, Saskatchewan.

Joining the Council are new members Marjorie Donnan, a shareholder and treasurer of the family dairy farm in Stirling, Ontario, and Patrick James, a beef cattle rancher from Olds, Alberta.

Returning after some years is Lise Bergeron, a retired member and Vice-Chair of La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec. She has substantial experience in the collective marketing of agricultural products.

With this vast experience and expertise at the Council table, I am certain we will continue to make decisions that are neutral, credible and equitable in balancing the interests of producers, processors and consumers.

The following members have left the Council: Cynthia Currie, Chairperson; Ron O'Connor, Vice-Chair and chicken farmer from Ontario; Maurice Giguère, former board member of CPEPC from Quebec; Stewart Affleck, a commercial potato farmer from P.E.I.; Susan Johnson, a cattle producer from Manitoba; Roger Richard, a vegetable and strawberry farmer from NB; and Michel Veillette, former member of Parliament from Quebec.

Council recognizes the excellent contributions made by all of these individuals and believes that the industries represented gained from their expertise, hard work and dedication. A special acknowledgement goes to long standing member, Michel Veillette of Quebec, who was with Council for over 10 years. Members want to thank him for his valuable support and contributions.

I also want to acknowledge the contribution of Gordon Hunter, who took over the role of acting chairperson from mid-February 2007. Mr. Hunter brought a depth of experience to the Council based on his background as a former egg producer.

There was also a lot of movement on the staff side in 2007. Headed by Executive Director, Claude Janelle, the team said goodbye to several employees and welcomed the addition of five new staff.

Of course, the arrival of new members did bring some adjustments and transitions for both Council staff and members. However, we were up to the task and made sure that all Council business and operations functioned successfully.

Cooperation and the future

The days and months ahead will require true cooperation. Cooperation was at the heart of the system that farmers built with federal and provincial authorities in the early seventies. Today's leaders must continue this cooperation and take it even further. It will require strong leadership that is prepared to take risks, to make compromises and to work closely with all industry partners.

I believe strongly in teamwork, mutual respect, transparency and the achievement of results that reflect our values. Let's remember that open and honest discussions lead to increased understanding and action.

I look forward to working with all of you during the next two years.

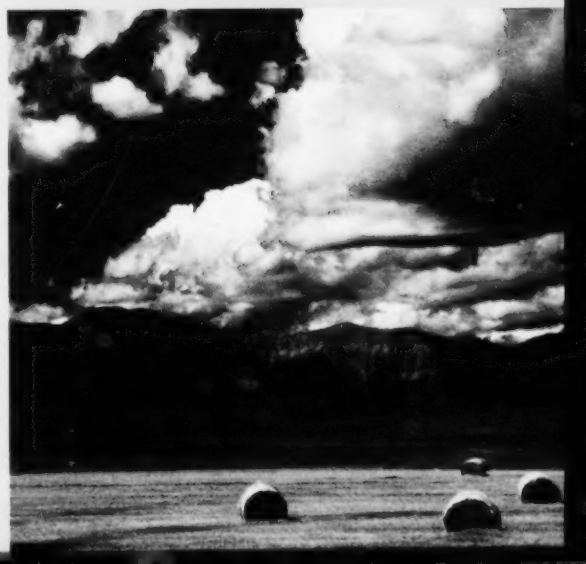
Sincerely,

Bill Smirle
Chair

The Council

The National Farm Products Council (NFPC) was established in 1972 under the *Farm Products Marketing Agencies Act* (FPMAA). The Act meshes the marketing powers of the federal government, which has authority over interprovincial and export trade, and the provinces/territories, which have authority over intraprovincial trade.

This legislation provides for the establishment of national marketing agencies and in 1993, the Act was amended mostly to add a new Part III, which enables producers to establish agencies for promotion and research. In 2002, the Canadian Beef Cattle Research, Market Development and Promotion Agency was the first such agency to be established.



The Council currently supervises the operations of four national marketing agencies: the Canadian Egg Marketing Agency (CEMA), the Canadian Turkey Marketing Agency (CTMA), Chicken Farmers of Canada (CFC) and the Canadian Hatching Egg Producers (CHEP). The four agencies manage the supply of Canadian chicken, turkey, eggs and broiler-hatching eggs. They implement and administer marketing plans and allocate production quotas to ensure adequate supply. The marketing agencies are funded through levies collected on sold products.

The NFPC supervises these agencies to ensure that they carry on their operations in accordance with the objectives set out in the Act, and that these agencies work in the interests of producers, processors and consumers. This is done through the approval of quota regulations, levies orders, licensing regulations and a review of the agencies' annual business plan and policies. Other duties include working with provincial governments interested in the establishment and exercise of the powers of national agencies, and advising and informing the Minister of issues regarding the creation and operation of the national agencies.

Supporting farmers

The Council supports producers by supervising the establishment, direction, and decision-making of the national agencies by:

- hearing and resolving complaints and appeals regarding agency decisions;
- formulating recommendations on agency operations; and
- reporting to the Minister on challenges, constraints and opportunities for the agricultural industry.

Looking out for consumers

The Council works with the four agencies to ensure that consumers benefit from:

- a stable and reasonably priced supply of home-grown chickens, turkeys and eggs;
- an industry that is responsible and that develops adequate responsive solutions to new challenges such as avian influenza.

Fulfilling its mandate via partnership

The Council works with all provincial governments and stakeholders to provide information and advice on policies and programs that keep our food system secure, resolve complaints, foster innovation, and support growth and prosperity in rural and urban communities from coast to coast.

Beef promotion and research

The Council also supervises the operations of the Canadian Beef Cattle Research, Market Development and Promotion Agency. This agency promotes beef marketing through advertising, promotion and consumer education programs, as well as through product development and nutrition research. Revenues for these activities are generated through levies, commonly called 'check-offs'.

Legislative Framework

Under Canada's Constitution, agriculture is divided into two jurisdictions: the federal jurisdiction, encompassing inter-provincial and export marketing, and the provincial jurisdiction, covering intra-provincial marketing.

The federal-provincial-territorial legal structure is represented in the accompanying figure.

Structure of Supply Management

Members

Members to the Council are appointed by Governor in Council, and represent various aspects of the Canadian agricultural industry. At least half of the Council's members are primary producers. The following individuals are its current members:

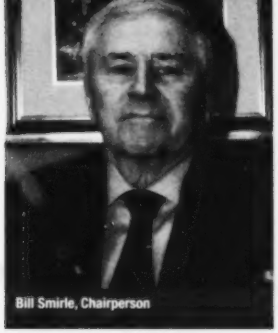
Current members

Bill Smirle, Chairperson (2008-2010)

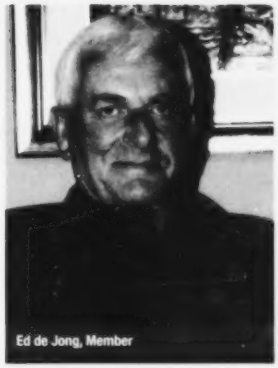
Bill Smirle resides in Morewood, Ontario, where he is a partner in the family dairy farm. Mr. Smirle worked for 37 years in the education system, 21 of which were spent as a principal with the Ottawa Board of Education. Mr. Smirle served as a board member of the Chesterville and District Agricultural Society in 2007. In addition, he was active in municipal politics, with terms as deputy mayor of North Dundas (2003-2006) and as councillor for the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry (2003-2006). Mr. Smirle's history of community involvement includes serving as an executive member of the North Dundas Chamber of Commerce in 2007 and chair of the board of the Winchester District Memorial Hospital from 2003 to 2006.

Brent Montgomery, Vice-Chair (2007-2011)

Brent Montgomery owns a turkey farm in Valcartier, Quebec, in partnership with his brother. He has occupied numerous positions in the agricultural field including chairman of the Canadian Turkey Marketing Agency and administrator of the Fédération des producteurs de volailles du Québec. Brent also has been the mayor of the Municipality of St-Gabriel-de-Valcarter since 1988.


Bill Smirle, Chairperson

Brent Montgomery, Vice-Chair


Ed de Jong, Member

Juliann Blaser Lindenbach, Member

Lise Bergeron, Member

Marjorie Donnan, Member

Patrick James, Member

Ed de Jong, Member (2007-2010)

Ed de Jong owns a broiler breeder and a dairy cow operation in Abbotsford, BC. Ed has held numerous agricultural-related positions including delegate to the B.C. Federation of Agriculture, director of the Canadian Broiler Hatching Egg Producers' Association and chairman of the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency.

Juliann Blaser Lindenbach, Member (2008-2009)

Juliann Blaser Lindenbach is an active partner with her husband in a Holstein purebred dairy operation. She is a board member of Dairy Farmers of Saskatchewan and the National Promotions Committee for Dairy Farmers of Canada. Juliann is a strong advocate in the Saskatchewan education system. She started her professional career as a registered nurse and she continues to work in ambulatory care on a part time basis.

Marjorie Donnan, Member (2008-2010)

Marjorie Donnan is a shareholder and treasurer of the family dairy farm in Stirling, Ontario, an operation of 270 registered purebred Holstein cattle. The farm is also active in cattle exports. She worked for several years for the Ontario Ministry of Agriculture and Food, keeping accounting records for farmers and served for two three-year terms on the Ontario Farm Products Marketing Commission between 1996 and 2002.

Lise Bergeron, Member (2008-2011)

Lise Bergeron lives in Montreal, Quebec. She has substantial experience in the collective marketing of agricultural products in Quebec and across Canada. Ms. Bergeron was a member of La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec from 1996 to 1999, and served as the organization's vice-chairperson from 1999 to 2007. From 1986 to 1991, she held the position of vice-chairperson of the National Farm Products Council. In addition, Ms. Bergeron was a member of the Canadian International Trade Tribunal from 1991 to 1995. She also worked for the Fédération des producteurs de porcs du Québec and for the Coopérative fédérée de Québec.

Patrick James, Member (2008-2010)

Patrick is a beef cattle rancher from Olds, Alberta. He is a well-rounded individual with vast experience in rural Alberta issues. He is involved with numerous boards, organizations and committees in his community. Patrick graduated from Olds College with a certificate in Agriculture and has experience in negotiating, mediation of disputes and public speaking. Patrick will be with Council for a term of two years.

Staff

The year 2007 saw a lot of movement and staff changes. Our team, headed by Executive Director Claude Janelle, said goodbye to Tim Prendergast, our statistical officer who accepted a new position with Health Canada, and Demeena Seyan, regulatory affairs assistant, who is completing her articling in collaboration with Agriculture and Agri-Food Canada's legal services. In addition, Nathalie Weese, administrative support, left on maternity/ parental leave.

We welcomed back Chantal Lafontaine, communications coordinator, and Lise Leduc, team leader, Corporate Business Services. Newly arrived in the Programs and Operations Services were Hélène Devost and Marcel Huot, both analysts, and Mohammed Hassan who accepted the statistical officer position. In Corporate Business Services, Director Marc Chamaillard and administrative support members, Mélanie Amyotte and Ginette Hurtubise, joined our team. And Nancy Fournier joined the Regulatory Affairs and Council Secretariat unit as regulatory affairs officer.

Office of the Chairperson

Bill Smirle	*Chair*
Claude Janelle	*Executive Director*
Lisette Wathier	*Executive Assistant*

Regulatory Affairs, Council Secretary and Registrar

Carola McWade	*Director*
Chantal Lafontaine	*Communications Coordinator*
Pierre Bigras	*Regulatory Affairs Officer*
Nancy Fournier	*Regulatory Affairs Officer*

Policy and Programs Operations

Christine Kwasse	*Director*
Reg Milne	*Senior Advisor*
Clément Côté	*Senior Advisor*
Hélène Devost	*Analyst*
Marcel Huot	*Analyst*
Mohamed Hassan	*Statistical Officer*

Corporate Business Services

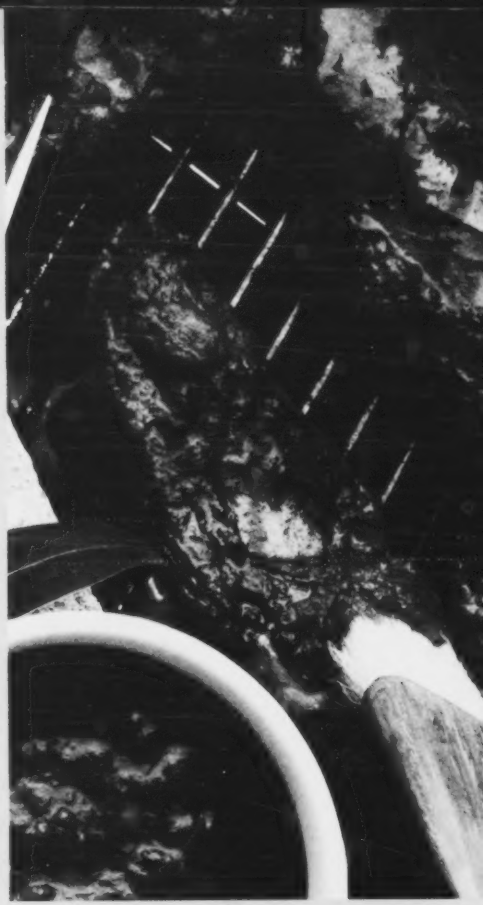
Marc Chamaillard	*Director*
Lise Leduc	*Team Leader*
Mélanie Amyotte	*Administrative Support*
Ginette Hurtubise	*Administrative Support*

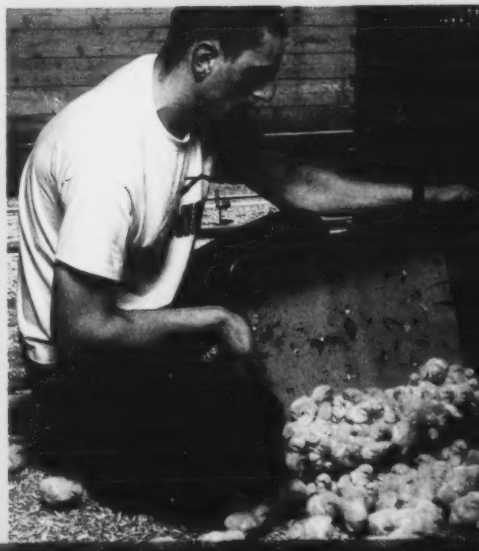
Council Business in Review

Meetings

Meetings made 2007 a busy year. The Council itself held nine face-to-face meetings and one by teleconference. All meetings were held in Ottawa with the exception of one conducted in Niagara Falls. During the spring of 2007, Council members attended the conference of the Canadian Poultry and Egg Processors Council and took that opportunity to schedule a Council meeting at the same time. Holding a Council meeting at the same time as the conference allowed Council and industry representatives to discuss current issues affecting the agencies and the processors.

Council members and staff attended regularly scheduled agency meetings throughout the year and in March were present at their annual general meetings. They also attended a number of provincial board meetings across Canada, sharing news and greetings on behalf of the Council.





Strategic and Business Planning

The past year was both interesting and challenging, and we are pleased to say that the Council did continue to work on its strategic objectives and outcomes.

We continued to implement our three-year strategic plan, focusing on monitoring the supply management and national check-off operations of the agencies, facilitating the resolution of disputes, pursuing opportunities for the establishment of new promotion-research agencies and providing efficient, transparent and responsible management.

The Council takes pride in its leadership role, its capacity, information sharing and the convening of meetings, all of which encourage new thinking within the agencies and the industry as a whole.

Also in 2007, Council staff met on several occasions to develop a business plan and set key priorities to help shape and define the NFPC's core business and link these priorities with designated tasks for the upcoming fiscal year.

Complaints

The Council no longer automatically holds hearings into complaints from stakeholders. Instead, it offers voluntary participation in alternative dispute resolution (ADR) processes to settle complaints. Council will only hold a hearing if the matter qualifies for a public hearing under section eight of the *Farm Products Agencies Act*.

Council members attended a workshop on ADR to familiarize themselves with the various processes available and to identify those that would be of value to stakeholders.

Council dealt with three complaints in 2007. One came from the Canadian Poultry and Egg Processors Council over a periodic quota allocation for chicken; and two others concerned an individual turkey producer from Alberta, who challenged the administration of the Canadian Turkey Marketing Agency's export policy. Regarding the two last cases, the Council with the support of the Alberta supervisory board and the assistance of the CTMA worked closely together to facilitate the discussions and to obtain an agreement of principle in December 2007.

Agricultural Products Marketing Act (APMA)

The APMA provides for the enactment of orders by the Governor in Council for delegation to provincial boards and agencies of the authority to regulate the marketing of agricultural products in interprovincial and export trade as well as the authority to set, collect and use levies.

Council is responsible for the day-to-day administration of the APMA and also assists during the application process. A provincial commodity board needs to apply to the federal government to be granted authority under the APMA. The NFPC guides the group on how to present an application and then steers the application through the evaluation and decision process within the federal government. If the group's application is successful, the federal government will formally grant authority to the group, and describe the powers and limits by way of an APMA delegation order.

A cross-Canada tour was undertaken in 2006-2007 to inform boards and commissions holding delegated authority from APMA about their roles and responsibilities.

In 2007, changes to delegation orders were introduced in some provinces. There were modifications to the hog levies in Alberta and amendments were brought to the canola order in Saskatchewan. Central Canada saw a change to the hog levy in Ontario and Quebec, and eastern region wood producers amended their levy orders.

Council continues to work toward simplifying the lengthy administrative process that provincial boards must follow when making changes to their orders and regulations.

National Association of Agri-Food Supervisory Agencies (NAASA)

Council is a member of the National Association of Agri-Food Supervisory Agencies (NAASA). This is a federal/provincial/intergovernmental group that shares ideas and information on issues of common concern.

It consists of the NFPC, Canadian Dairy Commission and the supervisory agencies in each of the provinces. The provincial agencies supervise the affairs of the provincial commodity boards.

In May 2007, the Council participated in a roundtable face-to-face meeting with NAASA to discuss issues and concerns regarding supply management. Representatives from CTMA and CEMA made presentations on their concerns. The Council presented its yearly report to the NAASA members, explaining Council's decisions and other business that arose during the year. It heard from all the provinces during the roundtable report.

In 2007, NAASA members and sub-committee members held six teleconference calls to discuss various issues and priorities.

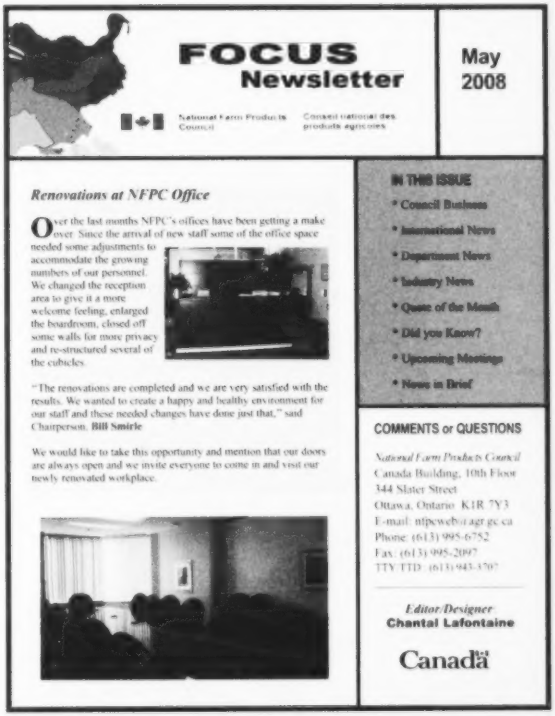
Communication Initiatives

Council staff continued to provide communication products and projects to inform and update its members, staff, industry partners and stakeholders.

Focus Newsletter

With the return of Council's Communication Coordinator, the *Focus* newsletter was back in full operation, providing readers with current and informative news. This vehicle now focuses on Council business and decisions, and offers insight into portfolio, departmental, industry and international news.

For 2008, a full production schedule has been elaborated and seven issues of the



FOCUS Newsletter

May 2008

National Farm Products Council / Conseil national des produits agricoles

Renovations at NFPC Office

Over the last months NFPC's offices have been getting a make over. Since the arrival of new staff some of the office space needed some adjustments to accommodate the growing numbers of our personnel. We changed the reception area to give it a more welcome feeling, enlarged the boardroom, closed off some walls for more privacy and re-structured several of the cubicles.

"The renovations are completed and we are very satisfied with the results. We wanted to create a happy and healthy environment for our staff and these needed changes have done just that," said Chairperson, **Bill Smirle**.

We would like to take this opportunity and mention that our doors are always open and we invite everyone to come in and visit our newly renovated workplace.

IN THIS ISSUE

* Council Business
* International News
* Department News
* Industry News
* Quote of the Month
* Did you Know?
* Upcoming Meetings
* News in Brief

COMMENTS or QUESTIONS

National Farm Products Council
Canada Building, 10th Floor
344 Slater Street
Ottawa, Ontario K1R 7Y3
E-mail: nfpcweb@agr.gc.ca
Phone: (613) 995-6752
Fax: (613) 995-2097
TTY/TTD: (613) 943-5707

Editor/Designer
Chantal Lafontaine

Canada

In 2007, changes to delegation orders were introduced in some provinces. There were modifications to the hog levies in Alberta and amendments were brought to the canola order in Saskatchewan. Central Canada saw a change to the hog levy in Ontario and Quebec, and eastern region wood producers amended their levy orders.

Council continues to work toward simplifying the lengthy administrative process that provincial boards must follow when making changes to their orders and regulations.

National Association of Agri-Food Supervisory Agencies (NAASA)

Council is a member of the National Association of Agri-Food Supervisory Agencies (NAASA). This is a federal/provincial/intergovernmental group that shares ideas and information on issues of common concern.

It consists of the NFPC, Canadian Dairy Commission and the supervisory agencies in each of the provinces. The provincial agencies supervise the affairs of the provincial commodity boards.

In May 2007, the Council participated in a roundtable face-to-face meeting with NAASA to discuss issues and concerns regarding supply management. Representatives from CTMA and CEMA made presentations on their concerns. The Council presented its yearly report to the NAASA members, explaining Council's decisions and other business that arose during the year. It heard from all the provinces during the roundtable report.

In 2007, NAASA members and sub-committee members held six teleconference calls to discuss various issues and priorities.

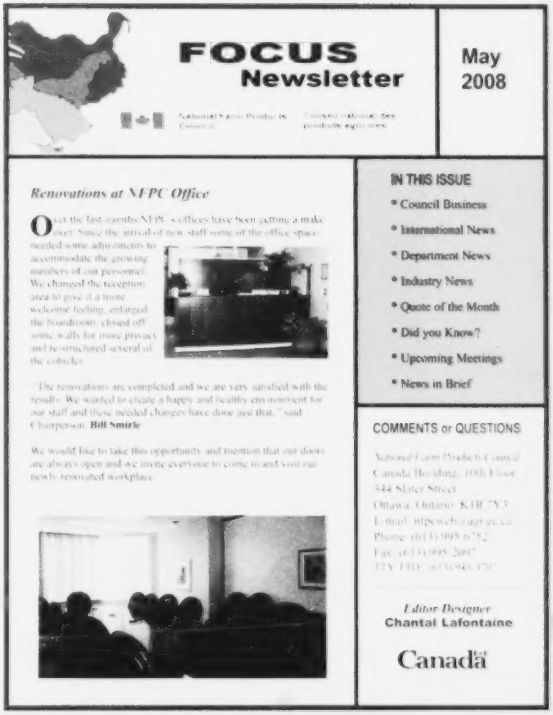
Communication Initiatives

Council staff continued to provide communication products and projects to inform and update its members, staff, industry partners and stakeholders.

Focus Newsletter

With the return of Council's Communication Coordinator, the *Focus* newsletter was back in full operation, providing readers with current and informative news. This vehicle now focuses on Council business and decisions, and offers insight into portfolio, departmental, industry and international news.

For 2008, a full production schedule has been elaborated and seven issues of the


FOCUS
Newsletter
May
2008
Renovations at NFPC Office
IN THIS ISSUE
• Council Business
• International News
• Department News
• Industry News
• Quote of the Month
• Did you Know?
• Upcoming Meetings
• News in Brief
COMMENTS or QUESTIONS
Editor Designer
Chantal Lafontaine
Canada

newsletter will be produced. We eliminated facsimile distribution and the *Focus* is now sent out electronically in a PDF version via email only. It is also posted in both HTML and PDF on NFPC's website.

Website

During the year, we receive constructive comments from users regarding our website and we have found this input invaluable in helping us update and maintain our site.

New this year was the reformatting of the regulatory affairs pages to make that section easier to navigate. The pages visited most often in 2007 included: contact pages for the marketing agencies and provincial governments, along with the Council's home page.

In early 2008, Council staff began work on redesigning the Council website to comply with the Government of Canada's common look and feel standards. The new website will be more dynamic and user friendly, and will reflect the comments we have received over the last few years. We hope to create a more manageable, vibrant and interactive site.

Data handbook

The Council published and distributed the *2007 Canada's Poultry and Egg Industry* data handbook, its sixth edition. This handbook provides a variety of facts and statistical data on the poultry and egg industry.

Over the years, its distribution list has increased significantly. The handbook is considered a very useful and practical tool for the poultry and egg industry, government departments, the academic sector and other stakeholders.

Corporate Business Services

Over recent years, corporate administration within the government of Canada has seen its share of changes and improvements.

These necessary improvements have primarily focused on providing federal institutions, departments and agencies such as the NFPC, with the required legislation, policies, directives and tools to continue to meet business objectives and operational challenges, thus ensuring Canadians can continue to count on its institutions for many years to come.

In addition to these changes and improvements, the role of NFPC's Chairperson as Deputy Head has greatly evolved over recent years in order to ensure sound administrative practices and improved accountabilities.

With the implementation of the government of *Canada Public Service Modernization Act* and the new *Public Service Employment Act*, NFPC has implemented several new policies, approaches and tools to support these new measures and ensure public servants within the organization benefit from sound human resources practices and processes, while continuing to count on a strong senior management team.

NFPC remains committed to modern comptrollership practices, strategic leadership principles, sound business planning processes, risk management principles, integrated performance management and learning objectives, and the core values of merit, non-partisanship, excellence, representativeness, and the ability to serve the public with integrity, in their official language of choice.

NFPC continues to meet and exceed rigorous stewardship practices and accountability principles in delivering its mandate. It remains committed to working in close collaboration and partnership with the federal government central agencies such as Treasury Board, Privy Council Office, Canada Public Service Agency and the Public Service Commission.

State of the Industry in 2007: Agencies in Review

Egg Industry Overview

According to the Canadian Egg Marketing Agency, egg production in 2007 was 0.6% above the volume produced in 2006. Based on data from AC Nielsen, retail sales of shell eggs had declined in 2006 but are showing signs of improvement in 2007. Preliminary annual data for 2007 suggests that total consumption of fresh shell eggs increased by 1% when compared to 2006.

Retail sales of liquid eggs and egg products continued to increase in all provinces except Newfoundland and British Columbia. Nationally, liquid egg sales have increased by 8% over last year.

Other than a small volume (410,000 dozen) of supplementary table eggs imported in the latter part of 2007, domestic egg production and regular imports of table eggs required under Canada's trade obligations were sufficient to satisfy the table market in 2007.

The processed egg sector continued to grow in 2007. This market is primarily supplied by egg production in excess of table requirements and by processed egg imports as required under Canada's trade obligations. However, as in past years, the processed egg sector required a large number of supplementary imports of shell eggs (3.5 million dozen) and processed eggs (983,500 kg) in order to have a sufficient supply of eggs to meet customer requirements.

Canadian Egg Marketing Agency (CEMA)

In 2007, the Agency succeeded in putting a quota order in place. In the previous year, there was no such order because of issues surrounding the way in which the comparative advantage of production (CAP) criterion should be applied in the allocation methodology and because of a dispute with the Saskatchewan signatories.

Saskatchewan signatories to the egg federal-provincial agreement filed a complaint on CEMA's 2007 quota order to the Council, requesting that Council not approve the order. The Saskatchewan signatories were of the position that CEMA did not consider the overbase criteria listed in the Agency's proclamation when setting the 2007 quota order – especially the comparative advantage of production.

Council decided to delay its decision on the proposed quota order until it could meet with the representatives from Saskatchewan and CEMA to hear their concerns. This meeting took place on January 9, 2007. During Council's meeting on February 19, a decision was made to decline hearing the Saskatchewan complaint and the Council approved the 2007 quota order. In early April, Saskatchewan signatories filed for a judicial review to quash the 2007 quota order. This case is currently proceeding.

In July 2007, the Board approved a policy called the Vaccine Egg Policy. The policy affects both the production of cold and flu vaccines and the manufacturing of pandemic vaccines. The first vaccine allocation was made for 2008. Currently, there are vaccine quotas assigned for Ontario, Quebec and New Brunswick.

In 2007, CEMA continued to monitor key issues affecting the Canadian egg industry, such as the current negotiations at the World Trade Organization (WTO), avian influenza (AI), animal care and food safety. The Agency developed an AI contingency plan and worked on increasing the egg industry's preparedness in case of another AI outbreak.

CEMA also worked on developing a new marketing and nutrition program for 2007 and beyond. In addition, the Agency continued work on an initiative called the National Egg Supply Program (NESP). The objective of this program is the development of a more efficient and market responsive production system.

The financial situation of the Agency has significantly improved in 2007. The Agency is expecting its fund balances (administration and pooled income funds) to reach $53.1 million. The largest increase is in the pooled income fund (PIF), with an increase of $32.1 million, which can be attributed to high US breaking stock price, since CEMA's selling price to egg processors is based on the US breaking stock price, as well as lower than anticipated industrial product volumes. Given its strong financial situation in 2007, the Agency decreased its levy for 2008 by 0.75 of a cent per dozen.

Outlook for 2008

For 2008, the Agency is forecasting 1% growth in shell-egg table demand, lower US breaking stock prices and higher Canadian producer prices. The increase in shell-egg table demand matches Statistics Canada's projected increase in the Canadian population. The lower US prices are due to demand/supply conditions, while the higher producer price, which is based on a cost of production formula, is due to increasing feed prices which are expected to keep rising, given the increase in the demand for corn for the production of ethanol. The Agency is anticipating a small increase of production in 2008, due mainly to better flock management and increased layer productivity.

Challenges and opportunities

The Agency has been working at revisiting its federal-provincial-territorial agreement. However, concerns raised by the Saskatchewan signatories with respect to the proposed method of issuing overbase quotas still constitutes a major roadblock to progress on this file. Overbase quotas are production allocations in excess of the volume stated in the original proclamation and federal-provincial agreement.

In recent years, the Council has been concerned about the increased cost of the Industrial Product Program (IPP). Council asked CEMA to address the structural issue related to the affordability and the sustainability of the program, which has been under severe financial stress in the last years, and has requested that CEMA develop a comprehensive plan to address this issue. The IPP was established in the 1970s to remove surplus eggs from the table market and direct them to processors and the pharmaceutical market. The significant increase of the volume of egg surplus over these years and the financial implications, especially when the US prices are low, has become a structural issue for CEMA.

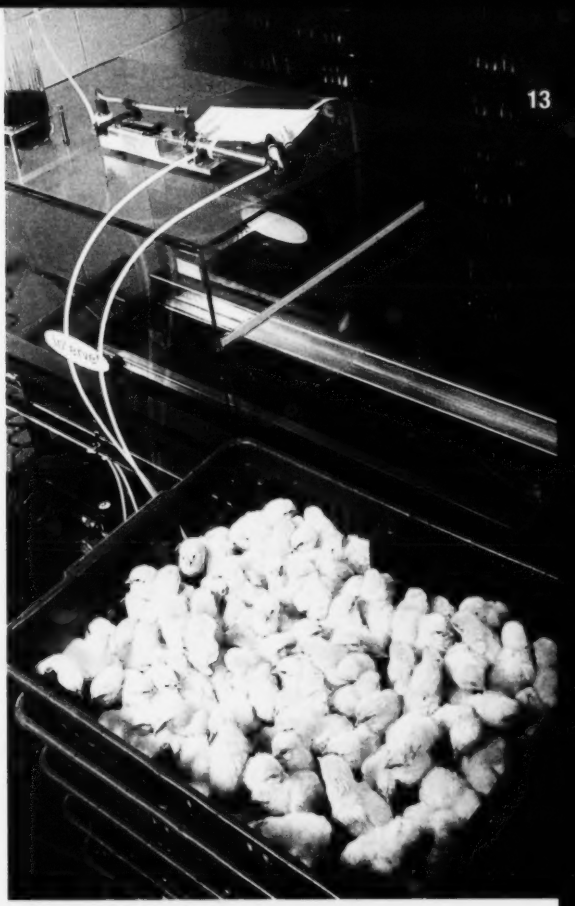
CEMA is working with the National Egg Supply Team (NEST) to review a variety of programs and policies which are aimed to deliver supply management of eggs more efficiently. That, in turn, will lower operating costs in the industrial product program. The NEST is a group made up of representatives from CEMA and provincial board staff, CEMA directors and representatives from the breaking and grading sectors.

Broiler Hatching Egg Industry Overview

Hatching egg production in 2007 is estimated to have been 1.5% above the production volume in 2006 due to a strong chicken market. The largest increases were in Alberta and in the Atlantic provinces, with growth of 4.0% and 3.0%, respectively. Two provinces had lower production in 2007 than in 2006: Saskatchewan by 1.5% and Manitoba by 0.6%.

The price in 2007 for broiler hatching eggs and chicks increased by 5.65 cents per saleable chick in British Columbia, 2 cents per saleable chick in Manitoba and 0.65 cents per saleable chick in Ontario and Quebec.

In 2007, imports of broiler hatching eggs and chicks, in egg equivalent, equaled 146.7 million eggs, which was 3.7% above the total tariff rate quota of 141.4 million eggs, again reflecting a strong chicken market.



Canadian Hatching Egg Producers (CHEP)

The Agency had its proclamation amended during the summer. The major amendments included removing Alberta as a member province (Alberta withdrew on December 1, 2004), changing the Agency's name to Canadian Hatching Egg Producers and changing the Manitoba's members name from the Manitoba Broiler Hatching Egg and Chick Commission to the Manitoba Chicken Producers, as the Commission no longer exists.

As with the three other national marketing agencies, CHEP worked on an animal health strategy to protect the health and living conditions of animals while sustaining strong domestic and international markets for live animals and their products.

The Agency continued to work on its on-farm food safety program, the Canadian Hatching Egg Quality (CHEQ) Program.

The Agency has worked on utilization of import allocation by implementing a penalty system. A penalty will normally be assessed in the year following under-utilization of an import allocation. It will apply to hatcheries where actual usage of either their chick or egg allocation is less than 90%. The hatcheries allocation for the next year will normally be adjusted downward in proportion to the import under-utilization of chicks and broiler hatching eggs.

The under-utilization penalty can lead to a significant redistribution of import quotas from unregulated to regulated provinces. The Agency believes that a redistribution of the import allocation causes market disruptions as imports may dramatically increase in a province, causing a hatchery to decrease the volume of domestic broiler hatching eggs purchased. The Agency and the Canadian Hatchery Federation have created a working group to develop recommendations to present to the Export Import Permit Bureau of the Department of Foreign Affairs and International Trade.

2008 outlook

Broiler hatching egg production is expected to be higher in 2008 than in 2007. The higher production volumes will be tempered by high feed costs. Feed costs are expected to increase as ethanol production will aggressively compete for the supply of feed corn.

The Agency hopes to have its revised federal-provincial agreement finalized and implemented by the end of 2008.

Challenges and opportunities

As the Agency currently has only four member provinces, negotiating Alberta's reentry and Saskatchewan's entry into the Agency would strengthen its presence and increase producer stability.

Chicken Industry Overview

The Canadian chicken industry, like its US counterpart, enjoyed a profitable year in 2007 despite increased feed prices. Canadian average wholesale prices for breast meat, wings, whole birds and dark meat were all higher than in 2006 and the highest in the past five years, except for 2004 when British Columbia experienced an avian influenza outbreak. Although wholesale prices remained consistently high throughout the year, the overall trend was slightly downward.

The average Canadian producer price of live chicken in 2007 was the highest on record at $1.28 per kg; 13.2 cents higher than in 2006 and 8.2 cents higher than in 2005.

The Consumer Price Index, as reported by Statistics Canada for fresh and frozen chicken, increased by 8.2% since 2006. In 2007, per capita consumption of chicken was approximately 31.9 kg, an increase of 0.1 kg over the previous year.

Chicken production increased by 29.7 Mkg in 2007, a 3% increase over 2006. While most of the increase was destined for the domestic market, production under the Chicken Farmers of Canada's (CFC) market development program, which is mostly exported, accounted for almost one third of the increase.

According to the Department of Foreign Affairs and International Trade, imports reached 152.3 Mkg in 2007. The US (51.0 Mkg) and Brazil (27.7 Mkg) were the major supplier countries. Canadian chicken exports were estimated at 120.3 Mkg, up 15% over 2006. The US (51.1 Mkg) and the Philippines (13.4 Mkg) were the major destinations. The Imports to Re-exports Program (IREP), which allows imports of chicken to be processed in Canada for re-export, accounted for 74.3 Mkg in imports and exports in 2007, an increase of 34% compared to 2006 and 89% since 2002.

Chicken Farmers of Canada (CFC)

Through the work of its Allocation Technical Working Groups (ATWG) and the newly created Production Policy Committee (PPC), the Agency has been working to improve the allocation setting process to make it more market responsive.

CFC completed a review of amendments to its regulations and policies to ensure they are consistent and adapted to today's realities both from the administrative and legal perspectives. As part of this exercise, CFC amended its market development policy, its monitoring and enforcement policies, its marketing levies order and its licensing regulations. The changes to the policies, orders and regulations make the current practices and procedures clearer for industry stakeholders.

2008 outlook

CFC is projecting a 1.3% production increase in 2008 over the previous year. It anticipates that wholesale prices will decline from the record highs of 2007. The continued rise in live bird prices, the surplus of low priced pork in Canada, the US economic slowdown and the strong Canadian dollar are raising concerns about the market outlook for 2008.

Also, while AI has somewhat faded in consumers' minds, the potential threat remains a concern for the industry as it could affect both chicken production and consumption should it resurface.

Challenges and opportunities

An ongoing challenge for the Agency is to continue to improve its allocation-setting process to make it more market responsive.

The outcome of the WTO negotiations continues to be of concern for the supply managed sectors and CFC has devoted considerable effort in 2007 to voicing its concerns throughout the country.

CFC is working with its industry stakeholders and the government to address the surge in the use of the Imports to Re-exports Program (IREP). This issue has raised concerns about the potential abuse of this program if chicken destined for re-export remains on the domestic market.

There is also an ongoing need for the industry to maintain consumer confidence in the quality and safety of Canadian chicken and to demonstrate that the Canadian chicken industry adequately cares about animal welfare.

Turkey Industry Overview

Overall, in 2007, the Canadian turkey industry, like its US counterpart, enjoyed a good year.

Canadian turkey production reached 168.1 Mkg by eviscerated weight in 2007, up 5.6 Mkg from 2006, with the bulk of the increase coming from higher production of light toms, up by 3.6 Mkg and heavy toms, up by 2.7 Mkg. Production of the latter reached a record 62.6 Mkg, accounting for 37% of the industry's total production. This reflected increased demand for further processed products, which tends to use breast meat from heavy toms.

The 2007 year-end storage stock was 2.6 Mkg higher than at the beginning of the year. Canadian disappearance reached a record at 140.4 million kilograms, up 1.9 Mkg from 2006.

According to Foreign Affairs and International Trade Canada, turkey and turkey product imports reached 5.4 Mkg in 2007, slightly lower than in 2006, with the bulk of the imports coming from the US (2.7 Mkg) and Chile (2.3 Mkg).

According to Agriculture and Agri-food Canada, turkey exports reached 18.9 Mkg, up 5% over 2006.

Canadian Turkey Marketing Agency (CTMA)

In December 2006, following extensive work, the board of directors of the CTMA approved a new national commercial allocation policy. The policy allows for more flexibility by producers and processors alike to changes in the marketplace.

The policy, which introduces a division of quota between the whole bird and the processed/parts markets, has been designed to provide stability to the whole bird market while allowing for increased supply to the further processed sector. The policy has been used to set the allocations for the 2007-2008 control period, which runs from April 29, 2007 to April 26, 2008. Initial reactions to the application of the new policy have been positive.

In light of the application of the new commercial allocation policy, CTMA has initiated a review of its regulations and orders to identify necessary amendments that would create the regulatory umbrella required to support all of the Agency's allocation policies. The regulatory instruments under review are: the quota and licensing regulations, as well as levies and delegation orders. In addition, the Agency is drafting a monitoring and enforcement policy agreement that will spell out how the various quota classes will be monitored, audited, enforced, and the respective responsibilities of the Agency and provincial boards with respect to quota allotments and payment of levies.

In June 2007, Arnold Leth, an Alberta organic turkey producer and processor, filed a complaint with the Council against the Canadian Turkey Marketing Agency, his second to date. He complained that the CTMA erred in its calculations of his export marketing when it reviewed his application for export quota. The CTMA played an active role and supported the NFPC in the resolution of the complaint.

2008 outlook

The CTMA is projecting live turkey production at 217.6 Mkg in 2008, up 6.5% over production in 2007. The strength of the Canadian dollar, the surplus of low priced pork, the slowdown of the US economy and increasing feed costs, that translate into higher live bird costs for processors, could negatively impact the marketplace.

Challenges and opportunities

The current challenge of CTMA is to finalize its work on its new commercial allocation policy to make it fully functional in the coming years. The regulatory and policy instruments required to support the new commercial allocation policy are still in development. CTMA has worked in collaboration with provincial commodity

boards to activate the new allocation policy and ensure that the federal and provincial regulations and policies are implementable and effective.

CTMA continues to invest time and effort working with the other feather industries on the current WTO negotiations, animal care issues and consumer confidence in Canadian turkey products.

Beef Industry Overview

Canada had two more cases of bovine spongiform encephalopathy (BSE) in 2007, one in March and one in December. These are Canada's ninth and tenth cases since the first was reported in 2003.

Statistics Canada's livestock survey showed a decline in cattle held on farms on January 1, 2008. Inventories fell by 210 thousand head, a 1.5% decline from January 1, 2007. The decline is mostly attributable to feeding operations where totals fell by 8.6% to 1.4 million head.

On November 19, 2007, the US Department of Agriculture's "Rule 2" came into effect. It allows for the importation of Canadian live cattle and other bovines for any use if they were born on or after March 1, 1999. The Canadian Cattlemen's Association reported that for the period between November 19 and December 15, 2007, there were 13,368 head of live Canadian cattle over 30 months of age that were exported to the United States. Prior to the border being closed in 2003, the five-year average of cattle more than 30 months of age being exported to the US for November and December were 26,000 and 22,000 head respectively.

There was positive news in the area of international trade in 2007. Two shipments of purebred cattle were sent to Russia. The first was during May when nearly 2,000 purebred cattle were shipped out and in October when 2,217 purebred cattle were exported to Russia.

On June 23, 2007 Taiwan announced that it was ending its four-year ban on Canadian beef and beef product imports. Access had been granted for Canadian boneless beef derived from cattle that were under 30 months of age. The first shipment arrived in Taiwan in August 3, 2007.

The Canadian Beef Cattle Research, Market Development and Promotion Agency (CBCRMDPA)

The Council pre-approved the Agency's first levy in March 2005. Currently, British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, New Brunswick and Nova Scotia are signatories to the beef levies order in their respective provinces. New Brunswick and Nova Scotia have not yet sent in the levy as they are working out implementation issues.

Funds generated from the national levy are allocated to the Beef Information Centre, the Canada Beef Export Federation and the Beef Cattle Research Council. Manitoba and Ontario have decided to retain some of the funds collected in their provinces to invest in provincial programs.

A federal-provincial agreement with Ontario was signed in late 2007 allowing for the collection of levy in that province. The Agency and Quebec are in the final stages of agreeing to a service contract between the Agency and the Fédération des producteurs de bovins du Québec that will enable the Fédération to collect the national levy.

2008 outlook

High feed costs in Canada, a tight labour market for Canadian packing plants, and a relatively strong Canadian dollar will continue to give the US a competitive advantage in feeding and producing beef. This will affect exports to the US of both feeder and slaughter cattle. USDA reports that three-and-a-half times as many feeder cattle crossed the Canadian border in the last 12 full weeks of 2007 as crossed during the same period in the previous year. It is expected this trend will continue in 2008.

Challenges and opportunities

The first challenge will be to encourage all provinces to sign the necessary agreements to collect the national levy. Once this is accomplished, the additional funds that come from the provincial levies can be used to further develop the Canadian markets, win back the markets lost due to the BSE issue and develop new international markets.

USDA 2008 Outlook Conference

Organized by the United States Department of Agriculture (USDA), this event was organized under the theme "Energizing Rural America in the Global Marketplace." The conference was attended by more than 1,700 participants from around the world and featured some 130 speakers.

The conference's keynote address, delivered by US Secretary of Agriculture Ed Schafer, outlined the importance of correctly anticipating global market signals so as to put into place farm policies that go beyond traditional grants and disaster assistance. He also stressed the importance of finalizing the 2008 *Farm Bill*, of participating in the Doha trade talks – pressing for a deal by the end of 2008, as well as finalizing various bilateral free trade agreements with other countries such as Colombia, Panama and South Korea.

Throughout the conference, crop prices were perhaps the most often discussed topics along with the various sectors they are expected to affect:

- In his presentation, Dr. Joseph Glauber, Chief Economist of the USDA indicated that food prices in the US should increase by 3% to 4% while net cash farm income is expected to reach record levels, driven by strong demand for feed crops, oilseeds and food grains.
- For his part, Mark Keenum, Under Secretary for Farm and Foreign Agricultural Services of the USDA outlined how all major commodity groups are expected to reach record export sales levels, fuelled by strong global demand, tight markets, higher prices for grains and oilseeds as well as a weak US dollar.
- C. Larry Pope, President and CEO of Smithfield Foods gave a presentation on trends and challenges facing the livestock industry. He noted that a large proportion of food products use corn either as feed or in corn syrup and that packaging requires oil. This means that substantial food price inflation should be anticipated, as should a reduction in US meat production.
- Joel L. Greene of the USDA outlined the main challenges for the livestock and poultry industries in the US in 2008: escalating feed prices, high energy costs, declining returns, slow economic growth and uncertain consumer confidence.

Another recurring theme, also related to high crop prices, was the production of renewable fuels.

- Stephen Johnson, Administrator of the US Environment Protection Agency stated that renewable fuel production signals a shift of farms from producers of food to producers of economic and environmental solutions.
- While some saw crop prices as an obstacle to expanding renewable fuel production in the US, Robert Dinneen of Renewable Fuels Association noted that this will help accelerate the development of technologies to produce cellulosic ethanol.

Several discussions on the Doha round of trade negotiations also took place. While most speakers tended to be optimistic, many of them recognized that there is a possibility that a deal will not be reached by the end of 2008. Should this happened, many stated that this will further reinforce the use and importance of regional trade agreements, which can be concluded faster than multilateral ones.

Mission and Mandate

Our mission is to ensure that the national supply management systems for poultry and eggs, and the beef cattle promotion and research agency work in the balanced interest of all stakeholders and to promote the strength of the agri-food sectors for which the Council is responsible.

Our mandate is to:

- Advise the Minister on all matters relating to the establishment and operation of agencies under this Act with a view to maintaining and promoting an efficient and competitive agriculture industry;
- Review the operations of agencies with a view to ensuring that they carry on their operations in accordance with their objectives;
- Work with agencies in promoting more effective marketing of farm products in interprovincial and export trade; in the case of a promotion-research agency work to promote such marketing in import trade as well as research relating to farm products; and
- Consult, on a continuing basis, with the governments of all provinces having an interest in the establishment or the exercise of the powers of any one or more agencies under this Act.

Industry and Stakeholders Contacts

Canadian Egg Marketing Agency
Phone (613) 238-2514
www.canadaegg.ca
Mr. Laurent Souligny, Chairperson
Mr. Tim Lambert, Chief Executive Officer

Chicken Farmers of Canada
Phone (613) 241-2800
www.chicken.ca
Mr. David Fuller, Chairperson
Mr. Mike Dungate, General Manager

Canadian Turkey Marketing Agency
Phone (905) 812-3140
www.canadianturkey.ca
Mr. Mark Davies, Chairperson
Mr. Phil Boyd, Executive Director

Canadian Hatching Egg Producers
Phone (613) 232-3023
www.cbhema.com
Mr. Gyslain Loyer, Chairperson
Mr. Errol Halkai, General Manager

Canadian Beef Cattle Research, Market Development and Promotion Agency
Phone (403) 275-8558
www.cattle.ca/nco/checkoff.htm
Mr. Marlin Beever, Chairperson
Mr. Rob McNabb, Executive Director

Canadian Poultry and Egg Processors Council
Phone (613) 724-6605
www.cpepc.ca
Mr. Paul Borg, Chairperson
Mr. Robin Horel, President and CEO

Further Poultry Processors Association of Canada
Phone (613) 738-1175
www.3sympatico.ca/fppac
Mr. Blair Shier, Chairperson
Mr. Robert DeValk, General Manager

Provincial Supervisory Board Contacts

British Columbia Farm Industry Review Board
Phone (250) 356-8945
www.firb.gov.bc.ca

Alberta Agricultural Products Marketing Council
Phone (780) 427-2164
www.1agric.gov.ab.ca/$department/deptdocs.nsf/all/apmc2626

Saskatchewan Agri-Food Council
Phone (306) 787-8530
www.agr.gov.sk.ca/agrifood

Manitoba Farm Products Marketing Council
Phone (204) 945-4495
www.gov.mb.ca/agriculture/programs/index.html

Ontario Farm Products Marketing Commission
Phone (519) 826-4220
www.omafra.gov.on.ca/english/farmproducts/index.html

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
Phone (514) 873-4024
www.rmaaq.gouv.qc.ca/

Nova Scotia Natural Products Marketing Council
Phone (902) 893-6511
www.gov.ns.ca/nsaf/npmc

New Brunswick Farm Products Marketing Commission
Phone (506) 453-3647
www.gnb.ca/0175/01750001-e.asp

Newfoundland and Labrador Farm Industry Review Board
Phone (709) 729-3799
www.nr.gov.nl.ca/agric/farmboard/aboutus.stm

Prince Edward Island Marketing Council
Phone (902) 368-5626
www.gov.pe.ca/af/agweb/associations

Northwest Territories Agricultural Products Marketing Council
Phone (867) 873-7383

Conseil national des produits agricoles

National Farm Products Council

REVUE ANNUELLE 2007

Canada

ISBN : A99-2/2007

978-0-662-05455-9

Table des matières

Message du nouveau président 2

Le Conseil 3

Cadre législatif 4

Membres 5

Personnel 6

Revue des affaires du Conseil 7

Réunions 7

Planification stratégique et planification des activités 8

Plaintes 8

Loi sur la commercialisation des produits agricoles (LCPA) 8

Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA) 9

Initiatives en matière de communication 9

Services d'affaires intégrés 10

État de l'industrie en 2007 : Revue des offices 11

Survol de l'industrie ovocole 11

Office canadien de commercialisation des œufs (OCCO) 11

Survol de l'industrie des œufs d'incubation de poulet à chair 13

Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (POIC) 14

Survol de l'industrie du poulet 15

Producteurs de poulet du Canada (PPC) 15

Survol de l'industrie du dindon 16

Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD) 17

Survol de l'industrie du bœuf 18

Office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion des bovins de boucherie (OCRDMPBB) 18

La Conférence 2008 sur les perspectives de l'USDA 19

Mission et mandat 20

Industrie et intervenants – Personnes-ressources 21

Régies provinciales – Personnes ressources 22

Message du nouveau président

J'aimerais tout d'abord vous dire qu'en tant que producteur laitier, je suis impatient de relever les défis qui m'attendent concernant l'industrie canadienne de la volaille et de l'agriculture et que j'ai très hâte d'apporter ma contribution.

J'entre dans le monde de l'agriculture, qui m'apparaît certainement complexe et fascinant. Ce monde s'étend des abords du Canada rural aux bureaux du centre-ville d'Ottawa et dessert une structure canadienne unique qui joue un rôle important dans le bien-être des agriculteurs, des transformateurs, des intervenants et des consommateurs de l'ensemble du Canada.

Je suis en train d'établir mes priorités pour les deux prochaines années à la barre du Conseil national des produits agricoles, et je comprends parfaitement l'importance de ce dernier en travaillant de concert avec les offices régis par la gestion de l'offre, les offices de promotion et de recherche, les intervenants et les gouvernements pour faire en sorte que le secteur demeure un fournisseur dynamique d'aliments de qualité supérieure aux consommateurs. Je veux vous assurer que le Conseil compte poursuivre les mêmes orientations qu'avant et maintenir de bonnes relations fructueuses avec toutes les parties en cause.

Arrivées et départs

Je crois qu'il serait juste d'affirmer que le Conseil a connu une importante transition depuis l'année dernière. On pourrait même aller jusqu'à dire que le Conseil se compose maintenant d'une équipe presque entièrement renouvelée.

À la fin de 2007 et au commencement de 2008, le ministre Ritz a annoncé plusieurs nominations. Brent Montgomery a été nommé vice-président du Conseil. Brent a été nommé membre au Conseil en avril 2007 en même temps qu'Ed de Jong. Tous deux jouent un rôle actif en tant que producteurs au sein de l'industrie de la volaille. Avant leur nomination, Brent était le président de l'OCCD, et Ed occupait la présidence des POIC (anciennement l'OCCOIPC). Juliann Blaser Lindenbach, partenaire active d'une entreprise laitière qui fait l'élevage de vaches Holstein de race pure à Balgonie, en Saskatchewan, est de retour au Conseil.

De nouveaux membres se sont aussi joints au Conseil. Il s'agit de Marjorie Donnan, actionnaire et trésorière d'une entreprise laitière familiale à Stirling, en Ontario, et de Patrick James, éleveur de bovins à viande d'Olds, en Alberta.

Nous saluons également le retour, après plusieurs années, de Lise Bergeron, ancienne membre de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, dont elle a également assumé la vice-présidence. Lise possède une vaste expérience de la mise en marché collective des produits agricoles.

Je suis assuré qu'avec la vaste expérience et l'expertise des membres du Conseil, nous continuerons de prendre des décisions objectives, crédibles et équitables, qui tiennent compte autant des intérêts des producteurs que de ceux des transformateurs et des consommateurs

Le Conseil a également perdu les membres suivants : Cynthia Currie, présidente; Ron O'Connor, vice-président et éleveur de poulets de l'Ontario; Maurice Giguère, ancien membre du Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles (CCTOV) de Québec; Stewart Affleck, un producteur de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard; Susan Johnson, éleveuse de bovins du Manitoba; Roger Richard, producteur de légumes et de fraises du Nouveau-Brunswick; et enfin, Michel Veillette, ancien député du Québec.

Le Conseil reconnaît la contribution exceptionnelle de toutes ces personnes qui ont mis leur expertise, leur ardeur au travail et leur dévouement au service de l'industrie. Nous aimerions souligner tout particulièrement la contribution de longue date de Michel Veillette, qui a été membre du Conseil pendant plus de 10 ans. Les membres souhaitent le remercier de sa précieuse collaboration.

J'aimerais également reconnaître la contribution de Gordon Hunter, qui a assumé les fonctions de président par intérim à partir de la mi-février 2007. M. Hunter a mis au service du Conseil sa vaste expérience en tant qu'ancien producteur d'œufs.

Nous avons aussi connu en 2007 un mouvement important du personnel. Notre équipe, sous la gouverne du directeur exécutif Claude Janelle, a perdu plusieurs employés et en a accueilli cinq nouveaux.

Évidemment, l'arrivée de nouveaux membres entraînera quelques transitions et certains changements au sein du personnel du CNPA et des membres du Conseil. Cependant, nous sommes prêts à relever le défi, et nous nous assurerons que toutes les activités du Conseil se déroulent comme il se doit.

La collaboration et le futur

Les jours et les mois à venir vont nécessiter une véritable collaboration. Celle-ci est au cœur du système mis en place au début des années 1970 par les producteurs agricoles et les gouvernements fédéral et provinciaux. Les responsables d'aujourd'hui doivent poursuivre cette collaboration, voire l'intensifier. Nous avons besoin de chefs de file qui sont prêts à prendre des risques, à faire des compromis et à collaborer étroitement avec tous les partenaires de l'industrie.

Je crois fermement au travail d'équipe, au respect mutuel, à la transparence et aux efforts axés sur l'atteinte des résultats escomptés qui témoignent de nos valeurs. Souvenons-nous que la discussion franche et ouverte permet une meilleure compréhension et incite à l'action.

Au plaisir de travailler avec vous tous au cours des deux prochaines années.

Bill Smirle
Président

Le Conseil

Le Conseil national des produits agricoles (CNPA) a été établi en 1972 en vertu de la *Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme* (LOCPF). Cette Loi harmonise les pouvoirs de commercialisation des provinces et des territoires, qui sont restreints au commerce intraprovincial, à ceux du gouvernement fédéral, qui s'étendent au commerce interprovincial et à l'exportation.

Cette loi autorise la création d'offices nationaux de commercialisation. Elle a été modifiée en 1993, par l'ajout principalement de la Partie III, qui permet aux producteurs d'établir des offices de promotion et de recherche. C'est ainsi qu'en 2002 le premier office de ce genre a vu le jour, soit l'Office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion des bovins de boucherie.

À l'heure actuelle, le Conseil supervise les activités de quatre offices canadiens de commercialisation : l'Office canadien de commercialisation des œufs (OCCO), l'Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD), les Producteurs de poulet du Canada (PPC) et les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (POIC). Les offices gèrent l'offre canadienne de poulet, de dindon, d'œufs et d'œufs d'incubation de poulet à chair. Ils mettent en œuvre et administrent les plans de commercialisation et répartissent les contingents de production pour assurer un approvisionnement adéquat. Les offices de commercialisation tirent leurs revenus de redevances collectés sur les produits vendus.

Le CNPA supervise les offices pour s'assurer que leurs activités sont conformes aux objectifs énoncés dans la Loi et pour veiller à ce qu'ils tiennent compte, dans le cadre de leurs activités, des intérêts à la fois des producteurs, des transformateurs et des consommateurs. Pour ce faire, le CNPA approuve les règlements fixant les contingents, les ordonnances sur les redevances à payer et les règlements sur l'octroi des permis et passe en revue les plans d'affaires et les politiques annuelles des offices. Le Conseil collabore également avec les gouvernements provinciaux ayant un intérêt dans l'établissement et l'exercice des pouvoirs des offices nationaux et informe le ministre et lui donne des conseils sur des sujets touchant la création et le fonctionnement des offices nationaux.

Soutien aux agriculteurs

Le Conseil appuie les producteurs en supervisant l'établissement, l'orientation et le processus décisionnel des offices nationaux, notamment en :

- entendant et réglant les plaintes et les appels;
- formulant des recommandations sur les activités des offices;
- présentant au ministre des rapports sur les défis, les contraintes et les débouchés pour le secteur agricole.

À l'affût des consommateurs

Le Conseil travaille de concert avec les quatre offices pour faire en sorte que les consommateurs puissent bénéficier :

- d'un approvisionnement régional stable, à prix raisonnable, de poulets, de dindons et d'œufs;
- d'une industrie responsable qui conçoit des solutions adéquates pour répondre aux nouveaux défis comme l'influenza aviaire.

Réaliser son mandat à l'aide de partenariats

Le Conseil travaille en collaboration avec tous les gouvernements provinciaux et les intervenants dans le but de diffuser de l'information et des conseils sur les politiques et les programmes qui permettent de préserver l'intégrité de notre système alimentaire, de résoudre les plaintes, d'encourager l'innovation et de soutenir la croissance et la prospérité dans les collectivités rurales et urbaines de l'ensemble du pays.

Promotion et recherche dans l'industrie du bœuf

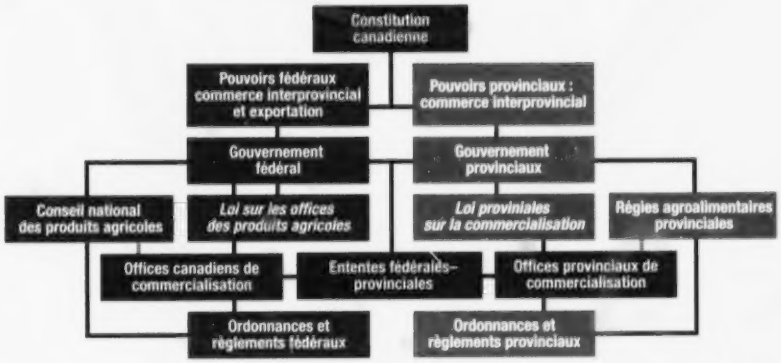
Le Conseil supervise en outre les activités de l'Office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion des bovins de boucherie. Cet office a pour but de promouvoir la commercialisation du bœuf par des programmes de publicité, de promotion, d'éducation des consommateurs ainsi que de recherche nutritionnelle et de recherche sur les produits. Il réalise son plan de promotion et de recherche grâce aux fonds qu'il perçoit sous forme de redevances (prélèvements).

Cadre législatif

Selon la Constitution du Canada, l'agriculture est divisée en deux compétences : la compétence fédérale qui traite de la commercialisation sur le marché interprovincial et à l'exportation, et la compétence provinciale qui traite de la commercialisation intraprovinciale.

La figure suivante illustre la structure juridique fédérale-provinciale-territoriale :

Structure de la gestion de l'offre



Membres

Les membres sont nommés au Conseil par la gouverneure en conseil. Ils proviennent des différentes sphères de l'industrie agricole canadienne. Au moins la moitié des membres du Conseil doivent être des producteurs primaires. Voici les membres actuels :

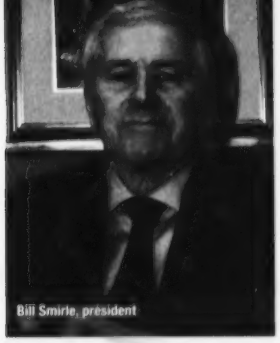
Membres actuels

Bill Smirle, président (2008-2010)

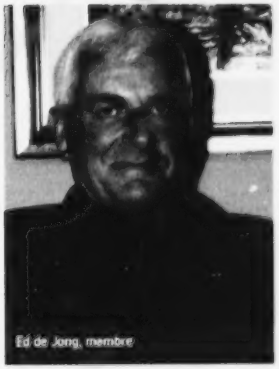
Bill Smirle réside à Morewood, en Ontario, où il est associé dans l'exploitation laitière de sa famille. M. Smirle a travaillé pendant 37 ans dans le milieu de l'éducation, dont 21 comme directeur du Conseil scolaire d'Ottawa. Il a fait partie du conseil d'administration de la Chesterville and District Agricultural Society en 2007. En outre, il a participé activement à la vie politique municipale à titre d'adjoint au maire de North Dundas (de 2003 à 2006) et de conseiller municipal des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry (de 2003 à 2006). Entre autres rôles au sein de la collectivité, M. Smirle a été membre exécutif de la Chambre de commerce de North Dundas en 2007 et président du conseil d'administration du Winchester District Memorial Hospital de 2003 à 2006.

Brent Montgomery, vice-président (2007-2011)

Brent Montgomery exploite une ferme de dindon en partenariat avec son frère à Valcartier au Québec. Il a occupé plusieurs postes dans le domaine de l'agriculture, notamment ceux de président de l'Office canadien de commercialisation du dindon et d'administrateur de la Fédération des producteurs de volailles du Québec. Brent est également maire de la municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier depuis 1988.


Bill Smirle, président

Brent Montgomery, vice-président


Ed de Jong, membre

Juliann Blaser Lindenbach, membre

Lise Bergeron, membre

Marjorie Donnan, membre

Patrick James, membre

Ed de Jong, membre (2007-2010)

Ed de Jong exploite une entreprise d'élevage de volailles de chair et de vaches laitières à Abbotsford en Colombie-Britannique. Ed a occupé de nombreux postes associés à l'agriculture, dont ceux de délégué auprès de la « B.C. Federation of Agriculture », de directeur de l'Association canadienne des producteurs d'œufs d'incubation et président de l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet à chair.

Juliann Blaser Lindenbach, membre (2008-2009)

Juliann Blaser Lindenbach est une associée active, avec son mari, dans une exploitation de vaches laitières de race pure Holstein. Elle fait partie du conseil d'administration des « Dairy Farmers of Saskatchewan » et siège au Comité national de promotion des Producteurs laitiers du Canada. Juliann s'est engagée à faire avancer le système d'éducation en Saskatchewan. Elle est entrée sur le marché du travail comme infirmière autorisée et continue à pratiquer sur une base occasionnelle sa profession de spécialiste en soins ambulatoires.

Marjorie Donnan, membre (2008-2010)

Marjorie Donnan est actionnaire et trésorière de la ferme laitière familiale à Stirling, en Ontario, une exploitation de 270 vaches laitières de race Holstein. L'entreprise est également engagée dans l'exportation de bovins. Mme Donnan a travaillé pendant plusieurs années au ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, où elle s'occupait de la tenue de livres comptables pour les agriculteurs. Elle a siégé à la Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario pour deux mandats de trois ans entre 1996 et 2002.

Lise Bergeron, membre (2008-2011)

Lise Bergeron habite à Montréal, au Québec. Elle a une vaste expérience de la mise en marché collective de produits agricoles au Québec et à l'échelle nationale. Mme Bergeron a été membre de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec de 1996 à 1999 et elle a occupé le poste de vice-présidente de l'organisation de 1999 à 2007. De 1986 à 1991, elle a été vice-présidente du Conseil national des produits agricoles. Mme Bergeron a également été membre du Tribunal canadien du commerce extérieur de 1991 à 1995. Auparavant, elle a aussi travaillé pour la Fédération des producteurs de porcs du Québec et la Coopérative fédérée du Québec.

Patrick James, membre (2008-2010)

Patrick est un éleveur de bovins de boucherie d'Olds, en Alberta, et un exploitant agricole fort expérimenté dans les questions albertaines. Il participe à de nombreux conseils, organismes et comités dans sa communauté. Détenteur d'un certificat en agriculture du Collège de Olds, Patrick possède de l'expérience dans la négociation, la médiation des différends et l'art oratoire. Le mandat de Patrick au Conseil est de deux ans.

Personnel du CNPA

Nous avons connu en 2007 un mouvement important du personnel. Notre équipe, sous la gouverne du directeur exécutif Claude Janelle, a été affectée par le départ de Tim Prendergast, notre agent de statistiques, qui a accepté un nouveau poste à Santé Canada, de Demeena Seyan, adjointe aux Affaires réglementaires, qui termine un stage pour devenir avocate en collaboration avec les services juridiques d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, ainsi que le départ en congé parental de Nathalie Weese, adjointe administrative.

Nous sommes heureux d'accueillir à nouveau au sein de notre équipe Chantal Lafontaine, coordonatrice des communications, et Lise Leduc, chef d'équipe, Services d'affaires intégrées. D'autres nouveaux employés se sont joints aux Politiques et opérations de programme, soit Hélène Devost et Marcel Huot, tous les deux analystes, et Mohammed Hassan, qui a accepté le poste d'agent des statistiques. Marc Chamaillard, directeur, ainsi que Mélanie Amyotte et Ginette Hurtubise, membres de l'équipe de soutien administratif, se sont joints à l'équipe des Services des affaires intégrées, alors que Nancy Fournier a rejoint les rangs des Affaires réglementaires et du Secrétariat du Conseil à titre d'agente aux affaires réglementaires.

Bureau du président

Bill Smirle	*Président*
Claude Janelle	*Directeur exécutif*
Lisette Wathier	*Adjointe exécutive*

Affaires réglementaires, Secrétariat et greffe du Conseil

Carola McWade	*Directrice*
Chantal Lafontaine	*Coordonnatrice des communications*
Pierre Bigras	*Agent des affaires réglementaires*
Nancy Fournier	*Agente des affaires réglementaires*

Politiques et opérations de programme

Christine Kwasse	*Directrice*
Reg Milne	*Conseiller principal*
Clément Côté	*Conseiller principal*
Hélène Devost	*Analyste*
Marcel Huot	*Analyste*
Mohamed Hassan	*Agent des statistiques*

Services d'affaires intégrés

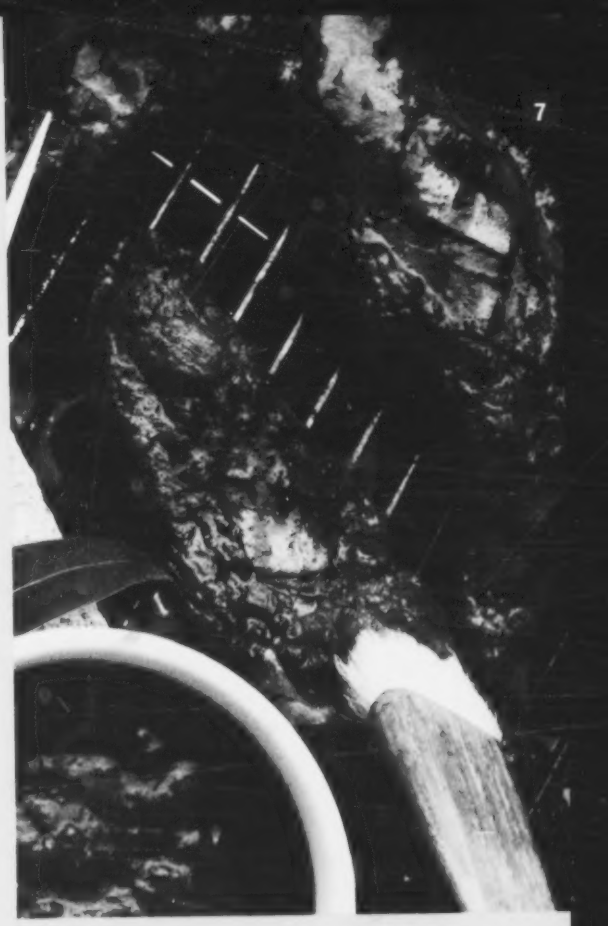
Marc Chamaillard	*Directeur*
Lise Leduc	*Chef d'équipe*
Mélanie Amyotte	*Adjointe administrative*
Ginette Hurtubise	*Adjointe administrative*

Revue des affaires du Conseil

Réunions

Les nombreuses réunions ont fait de l'année 2007 une période fort occupée. Le Conseil lui-même s'est réuni à dix reprises, dont une fois par téléconférence. Toutes les réunions se sont tenues à Ottawa, à l'exception d'une seule, qui a eu lieu à Niagara Falls. Au printemps 2007, les membres du Conseil ont participé à une conférence du Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles (CCTOV) et ont profité de l'occasion pour tenir une réunion du Conseil. Le fait de faire coïncider les deux événements a permis au Conseil et aux représentants de l'industrie de discuter des différentes questions qui touchent les offices et les transformateurs.

Les membres du Conseil et le personnel du CNPA ont participé aux réunions des offices régulièrement tout au long de l'année en plus de participer à leur assemblée générale annuelle pendant le mois de mars. Ils ont aussi participé à un certain nombre de réunions des régies provinciales un peu partout au Canada au cours desquelles ils ont partagé de l'information et offert leurs salutations au nom du Conseil.



Planification stratégique et planification des activités

L'année passée a été à la fois intéressante et stimulante et nous sommes heureux de dire que le Conseil a poursuivi les travaux sur ses objectifs et résultats stratégiques.

Nous avons continué de mettre en œuvre notre plan stratégique triennal en nous concentrant sur le suivi des offices et du système de gestion de l'approvisionnement, la résolution de conflits, la recherche de nouvelles possibilités pour l'établissement de nouveaux offices de promotion et de recherche et la réalisation d'une gestion efficace, transparente et responsable.

Le Conseil est fier de son rôle de chef de file, de son expertise, du partage de l'information et de la tenue de réunions, qui stimulent la réflexion novatrice au sein des offices et dans l'ensemble de l'industrie.

Le personnel du CNPA s'est aussi réuni à plusieurs reprises en 2007 dans le but d'élaborer un plan d'affaires et d'établir des priorités clés qui contribueront à définir les activités centrales du CNPA et de lier ces priorités à des tâches désignées pour le prochain exercice.

Plaintes

Le Conseil ne tient plus automatiquement des audiences pour entendre les plaintes des intervenants. Il offre plutôt une participation sur une base volontaire à un mode alternatif de règlement des conflits. Le Conseil ne convoquera des audiences en la matière que si le sujet se qualifie en vertu de l'article 8 de la *Loi sur les offices des produits agricoles*.

Les membres du Conseil ont assisté à un atelier sur les modes alternatifs de règlement des conflits afin de mieux connaître les diverses options à leur portée et de déterminer celles qui conviennent le mieux aux intervenants.

Le Conseil a traité trois plaintes en 2007. L'une de ces plaintes émanait du Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles (CCTOV) et portait sur l'établissement des contingents pour une période donnée; et les deux autres concernaient un éleveur de dindons de l'Alberta, qui touchait l'administration de la politique en matière d'exportation de l'Office canadien de commercialisation du dindon. Dans le cas de ces deux dernières, le Conseil avec l'appui de la Régie provinciale de l'Alberta et l'apport de l'OCCD ont travaillé à faire progresser les discussions et un accord de principe a été conclu en décembre 2007.

Loi sur la commercialisation des produits agricoles (LCPA)

La LCPA permet l'adoption des décrets du gouverneur en conseil pour la délégation aux agences et offices provinciaux du pouvoir de réglementer la commercialisation des produits agricoles dans le cadre du commerce interprovincial et à l'exportation et du pouvoir d'établir, de prélever et d'utiliser des redevances.

Le Conseil est responsable de l'administration quotidienne de la LCPA et appuie les organismes pendant le processus de demande et de modification des décrets. Un office provincial de commercialisation doit faire une demande au gouvernement fédéral afin d'obtenir cette délégation de pouvoir en vertu de la Loi sur la commercialisation des produits agricoles. Le CNPA guide le groupe dans le processus de présentation d'une demande et la pilote tout au long du processus subséquent d'évaluation et de prise de décision au sein de l'appareil fédéral. Si la demande du groupe est approuvée, le gouvernement fédéral octroie officiellement au groupe l'autorisation visée et décrit les pouvoirs et les restrictions dans un décret de délégation pris en vertu de la LCPA.

Une tournée à travers le Canada a été entreprise en 2006-2007 pour informer les offices et les agences qui détiennent des pouvoirs en vertu de la LCPA de leurs rôles et responsabilités découlant de ces pouvoirs délégués.

En 2007, on a apporté des changements dans les décrets de délégation de certaines provinces. En outre, on a modifié les redevances à payer pour la commercialisation des porcs en Alberta et apporté des modifications à l'ordonnance sur le canola en Saskatchewan. Au Centre du Canada, on a modifié les redevances à payer pour la commercialisation des porcs en Ontario et au Québec et, dans la région de l'Est, les producteurs de bois ont modifié leur décret sur les redevances à payer.

Le Conseil poursuit ses efforts en vue de simplifier le long processus administratif que les offices provinciaux doivent suivre lorsqu'ils veulent apporter des changements à leurs ordonnances et à leurs règlements.

Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA)

Le Conseil fait partie de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA). Il s'agit d'un groupe intergouvernemental fédéral-provincial facilitant l'échange d'idées et de renseignements sur les enjeux communs.

L'ANRA est formée de représentants du CNPA, de la Commission canadienne du lait et de représentants des régies agroalimentaires de chaque province. Les régies provinciales supervisent les activités des offices de commercialisation provinciaux.

En mai 2007, le Conseil a participé à une table ronde avec l'ANRA pour discuter des enjeux et des préoccupations à l'égard de la gestion de l'offre. Des représentants de l'OCCD et de l'OCCO y ont exposé leurs préoccupations respectives. Le Conseil a présenté aux membres de l'ANRA son rapport annuel dans lequel on explique les décisions prises et les activités réalisées au cours de l'année. Il a pris connaissance des commentaires de toutes les provinces dans le cadre du rapport de la table ronde.

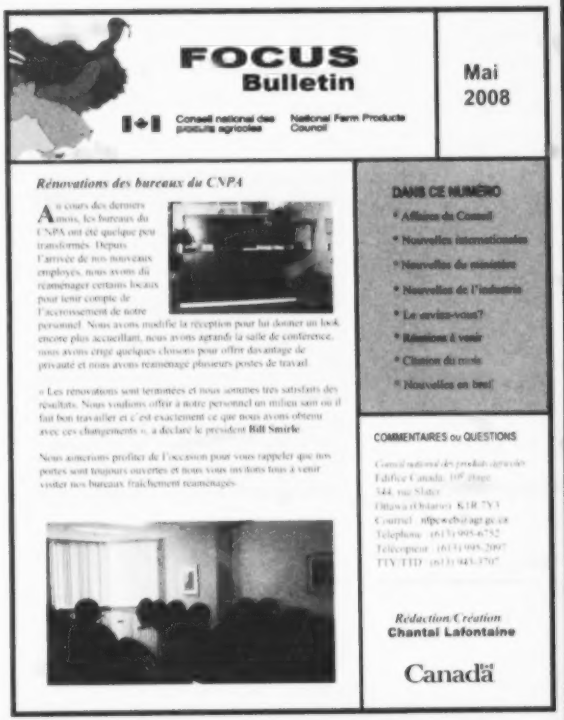
En 2007, les membres de l'ANRA et des sous-comités ont tenu six téléconférences pour discuter des différents enjeux et priorités.

Initiatives en matière de communication

Le personnel du CNPA a continué d'offrir des produits et des projets d'information visant à renseigner et à tenir à jour les membres du Conseil, le personnel, les partenaires de l'industrie et les intervenants.

Bulletin *Focus*

Le retour de la coordonnatrice des communications du Conseil a signalé également le retour à plein régime du bulletin *Focus*, qui informe les lecteurs en leur présentant les dernières nouvelles. Cet organe d'information met dorénavant l'accent sur les affaires et les décisions du Conseil et offre des nouvelles de premier plan sur le portefeuille, le ministère, l'industrie et la scène internationale.



FOCUS
Bulletin

Conseil national des produits agricoles | National Farm Products Council

Mai 2008

Rénovations des bureaux du CNPA

DANS CE NUMÉRO

- Affaires du Conseil
- Nouvelles internationales
- Nouvelles du ministre
- Nouvelles de l'industrie
- Le saviez-vous?
- Réunions à venir
- Clinion du mois
- Nouvelles en bref

COMMENTAIRES ou QUESTIONS

Rédaction/Création
Chantal Lafontaine

Canada

En 2007, on a apporté des changements dans les décrets de délégation de certaines provinces. En outre, on a modifié les redevances à payer pour la commercialisation des porcs en Alberta et apporté des modifications à l'ordonnance sur le canola en Saskatchewan. Au Centre du Canada, on a modifié les redevances à payer pour la commercialisation des porcs en Ontario et au Québec et, dans la région de l'Est, les producteurs de bois ont modifié leur décret sur les redevances à payer.

Le Conseil poursuit ses efforts en vue de simplifier le long processus administratif que les offices provinciaux doivent suivre lorsqu'ils veulent apporter des changements à leurs ordonnances et à leurs règlements.

Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA)

Le Conseil fait partie de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA). Il s'agit d'un groupe intergouvernemental fédéral-provincial facilitant l'échange d'idées et de renseignements sur les enjeux communs.

L'ANRA est formée de représentants du CNPA, de la Commission canadienne du lait et de représentants des régies agroalimentaires de chaque province. Les régies provinciales supervisent les activités des offices de commercialisation provinciaux.

En mai 2007, le Conseil a participé à une table ronde avec l'ANRA pour discuter des enjeux et des préoccupations à l'égard de la gestion de l'offre. Des représentants de l'OCCD et de l'OCCO y ont exposé leurs préoccupations respectives. Le Conseil a présenté aux membres de l'ANRA son rapport annuel dans lequel on explique les décisions prises et les activités réalisées au cours de l'année. Il a pris connaissance des commentaires de toutes les provinces dans le cadre du rapport de la table ronde.

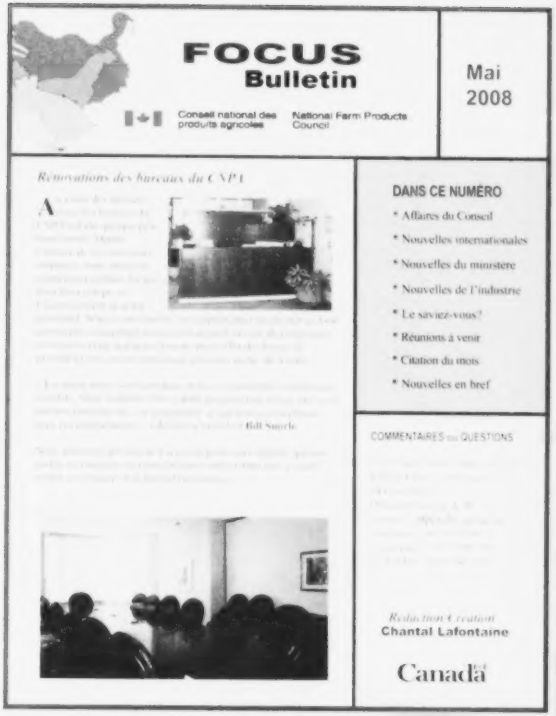
En 2007, les membres de l'ANRA et des sous-comités ont tenu six téléconférences pour discuter des différents enjeux et priorités.

Initiatives en matière de communication

Le personnel du CNPA a continué d'offrir des produits et des projets d'information visant à renseigner et à tenir à jour les membres du Conseil, le personnel, les partenaires de l'industrie et les intervenants.

Bulletin *Focus*

Le retour de la coordonnatrice des communications du Conseil a signalé également le retour à plein régime du bulletin *Focus*, qui informe les lecteurs en leur présentant les dernières nouvelles. Cet organe d'information met dorénavant l'accent sur les affaires et les décisions du Conseil et offre des nouvelles de premier plan sur le portefeuille, le ministère, l'industrie et la scène internationale.


FOCUS
Bulletin
Conseil national des produits agricoles
National Farm Products Council
Mai 2008
Rénovations des bureaux du CNPA
Bill Smirle
DANS CE NUMÉRO
* Affaires du Conseil
* Nouvelles internationales
* Nouvelles du ministère
* Nouvelles de l'industrie
* Le saviez-vous?
* Réunions à venir
* Citation du mois
* Nouvelles en bref
COMMENTAIRES ou QUESTIONS
Rédaction & création
Chantal Lafontaine
Canada

Nous avons élaboré pour 2008 un calendrier de production complet et nous comptons produire sept numéros. Nous avons éliminé la distribution par télécopieur. *Focus* est désormais distribué électroniquement par courriel en format PDF. Il est aussi affiché en HTML et en PDF sur le site Web du CNPA.

Site Web

Au cours de l'année, nous avons reçu des commentaires constructifs des utilisateurs concernant notre site Web. Ces précieux commentaires nous aident à tenir notre site à jour.

Cette année, nous avons réaménagé la page des affaires réglementaires afin de faciliter la navigation dans cette section. Outre la page d'accueil du Conseil, les pages les plus visitées en 2007 sont notamment celles des personnes-ressources des offices de commercialisation et des gouvernements provinciaux.

Au début de 2008, le personnel du CNPA a entrepris de remanier le site Web du Conseil pour se plier aux normes de présentation des sites Internet du gouvernement du Canada. Le nouveau site Web sera davantage dynamique et convivial et prendra en compte les commentaires que nous avons reçus au cours des dernières années. Nous souhaitons mettre en place un site Web dynamique, interactif et plus facile à gérer.

Recueil de données

Le Conseil a publié et distribué la version 2007 du recueil de données sur l'*Industrie de la volaille et des œufs au Canada*. Il s'agit de la sixième édition de ce recueil qui présente un éventail diversifié de faits et de données statistiques sur l'industrie de la volaille et des œufs.

La liste de distribution du recueil a augmenté au fil des ans. Celui-ci est toujours considéré comme un outil pratique pour l'industrie de la volaille et des œufs, les ministères des gouvernements, le milieu universitaire et d'autres intervenants.

Services d'affaires intégrés

Au cours des dernières années, l'administration générale au sein du gouvernement du Canada a connu sa part de changements et d'améliorations.

Ces améliorations nécessaires visaient principalement à fournir aux institutions, aux ministères et aux organismes fédéraux comme le CNPA les lois, les politiques, les directives et les outils pour continuer à réaliser les objectifs d'affaires et à relever les défis opérationnels. Tout cela pour faire en sorte de pouvoir bien desservir l'ensemble des Canadiens pour encore de nombreuses années.

Outres ces changements et améliorations, les fonctions d'administrateur général assumées par le président du CNPA ont grandement évolué au cours des dernières années, permettant ainsi d'assurer une saine gestion administrative et d'améliorer la reddition de comptes.

Avec l'entrée en vigueur de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* et la nouvelle *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, le CNPA a mis en application plusieurs nouvelles politiques, approches et outils visant à appuyer ces nouvelles mesures et à faire en sorte que les fonctionnaires de l'organisation puissent bénéficier de pratiques et de processus assurant une saine gestion des ressources humaines tout en continuant de compter sur une équipe de haute direction solide.

Le CNPA s'efforce de mettre en application des pratiques de modernisation de la fonction de contrôleur, des principes de leadership stratégique, des processus de saine planification des affaires, de gestion des risques, de gestion intégrée du rendement et des objectifs d'apprentissage ainsi que des valeurs de base comme le mérite, l'objectivité, l'excellence, la représentativité et la capacité de servir le public avec intégrité, dans la langue officielle de son choix.

Le CNPA continue de respecter, voire d'excéder, des pratiques rigoureuses de gestion et de responsabilisation dans l'exécution de son mandat. Il s'efforce toujours de collaborer étroitement avec les organismes centraux du gouvernement fédéral comme le Conseil du Trésor, le Conseil privé, l'Agence de la fonction publique du Canada et la Commission de la fonction publique.

État de l'industrie en 2007 : Revue des offices

Survol de l'industrie ovocole

Selon l'Office canadien de commercialisation des œufs, en 2007, la production d'œufs était supérieure de 0,6 p. cent à celle de 2006. Selon les données d'AC Nielsen, les ventes au détail des œufs en coquille ont faibli en 2006, mais elles montrent des signes d'amélioration en 2007. Les données préliminaires annuelles pour 2007 laissent entendre que la consommation totale d'œufs en coquille frais a augmenté de 1 p. cent comparativement à 2006.

Les ventes au détail d'œufs liquides et de produits d'œufs ont continué d'augmenter dans toutes les provinces sauf à Terre-Neuve-et-Labrador et en Colombie-Britannique. À l'échelle nationale, les ventes d'œufs liquides ont augmenté de 8 p. cent par rapport à l'an dernier.

Outre un petit volume supplémentaire (410 000 douzaines) d'œufs de table importé à la fin de l'an 2007, la production intérieure d'œufs et les importations régulières d'œufs de table requises en vertu des obligations du Canada en matière de commerce ont été suffisantes pour répondre au marché de la consommation en 2007.

Le secteur des œufs destinés à la transformation a continué de croître en 2007. Ce marché est principalement alimenté par la production d'œufs qui excède les exigences du marché de la consommation et par les importations d'œufs transformés requises pour remplir les obligations commerciales du Canada. Cependant, comme par les années passées, le secteur des œufs destinés à la transformation a nécessité l'importation d'un volume supplémentaire important d'œufs en coquille (3,5 millions de douzaines) et d'œufs transformés (983 000 kg) afin de disposer d'un approvisionnement suffisant d'œufs pour répondre à la demande des clients.

Office canadien de commercialisation des œufs (OCCO)

En 2007, l'Office a réussi à mettre en place une ordonnance de contingentement. L'année précédente, elle n'avait pas obtenu d'ordonnance en raison de problèmes entourant la façon dont le critère de l'avantage comparatif de production (ACP) aurait dû être appliqué dans la méthode d'allocation ainsi que du différend avec les signataires de la Saskatchewan.

Les signataires de la Saskatchewan de l'Accord fédéral-provincial sur la production d'œufs ont déposé une plainte au Conseil concernant l'ordonnance de contingentement de l'OCCO pour 2007, demandant ainsi au Conseil de ne pas approuvée d'ordonnance.

Les signataires de la Saskatchewan étaient d'avis que l'OCCO n'avait pas pris en considération les critères régissant les allocations au-delà de la base figurant dans la Proclamation relative à l'Office lors de l'établissement de l'ordonnance de contingentement de 2007, en particulier de l'avantage comparatif de production.

Le Conseil a décidé de reporter sa décision à l'égard de l'ordonnance de contingentement proposée jusqu'à ce qu'il puisse rencontrer les représentants de la Saskatchewan et de l'OCCO pour entendre leurs préoccupations. Cette réunion a eu lieu le 9 janvier 2007. Au cours de la réunion du Conseil du 19 février, le Conseil a pris la décision de rejeter la plainte de la Saskatchewan et d'approuver l'ordonnance de contingentement pour 2007. Au début d'avril, les signataires de la Saskatchewan ont déposé une requête pour casser l'ordonnance de contingentement de 2007. Le cas est présentement en instance.

En juillet 2007, le conseil de l'OCCO a approuvé une nouvelle politique régissant les œufs de vaccins. Cette politique touche à la fois la production de vaccins contre le rhume et l'influenza et la fabrication de vaccins contre les pandémies. On a établi le premier contingent d'œufs de vaccins pour 2008. À l'heure actuelle, des contingents d'œufs de vaccins ont été accordés en Ontario, au Québec et au Nouveau-Brunswick.

En 2007, l'OCCO a continué de surveiller les principaux enjeux touchant l'industrie ovocole au Canada, comme les négociations actuelles à l'Organisation mondiale du commerce (OMC), l'influenza aviaire (IA), les soins aux animaux et la salubrité des aliments. L'Office a élaboré un plan d'urgence en cas d'IA et a travaillé à améliorer la préparation de l'industrie ovocole au cas où un autre foyer d'IA apparaîtrait.

L'OCCO a aussi travaillé à l'élaboration d'un nouveau programme de commercialisation et de nutrition pour 2007 et les années subséquentes. En outre, l'Office poursuit son travail sur le Programme d'approvisionnement national d'œufs (PANO). Ce programme vise à mettre au point un système de production plus efficace et mieux adapté au marché.

La situation financière de l'Office s'est considérablement améliorée en 2007. L'Office s'attend à ce que le solde de ses fonds (Fonds d'administration et Fonds de péréquation) atteignent 53,1 millions de dollars. L'augmentation la plus importante a été observée dans le Fonds de péréquation, qui a augmenté de 32,1 millions de dollars. Cette augmentation est attribuable au prix élevé des œufs de casserie aux États-Unis, sur lequel repose le prix de vente de l'OCCO aux transformateurs d'œufs, et sur des volumes de produit industriel moins élevés que prévus. Étant donné sa situation financière solide en 2007, l'Office a réduit ses redevances à payer de 0,0075 $ la douzaine pour 2008.

Aperçu pour 2008

Pour 2008, l'Office prévoit une croissance de 1 p. cent de la demande d'œufs en coquille pour le marché de consommation, une baisse des prix américains d'œufs de casserie et une augmentation des prix des producteurs canadiens. L'augmentation de la demande d'œufs en coquille pour le marché de consommation correspond à l'augmentation de la population canadienne prévue par Statistique Canada. La baisse des prix américains est attribuable à la situation relative à l'offre et à la demande alors que l'augmentation des prix des producteurs, lesquels reposent sur la formule de coût de production, est attribuable à l'augmentation des aliments pour animaux, qui devraient continuer d'augmenter étant donné l'augmentation de la demande de maïs pour la production d'éthanol. L'Office s'attend à une légère augmentation de la production en 2008, en raison principalement de la meilleure gestion des troupeaux et de l'accroissement de la productivité des pondeuses.

Défis et occasions

L'Office a travaillé à revoir son Accord fédéral-provincial-territorial. Cependant, les préoccupations soulevées par les signataires de la Saskatchewan à l'égard de la méthode proposée pour établir les contingents au-delà de la base constituent un obstacle important à la progression de ce dossier. Les contingents au-delà de la base sont des contingents qui excèdent

le volume établi dans la Proclamation originale et l'Accord fédéral-provincial.

Au cours des dernières années, le Conseil s'est montré préoccupé par l'augmentation des coûts du Programme des produits industriels (PPI). Le Conseil a demandé à l'OCCO de régler les problèmes structuraux liés à la capacité financière et à la capacité du Programme, qui a connu des contraintes financières importantes au cours des dernières années. Il a demandé à l'OCCO d'élaborer un plan exhaustif pour régler ce problème. Le PPI a été établi au cours des années 1970 dans le but de retirer les œufs excédentaires du marché de consommation et de les redistribuer sur les marchés de la transformation et des produits pharmaceutiques. L'augmentation importante du volume d'œufs excédentaires au fil des ans et les répercussions financières, en particulier lorsque les prix américains sont faibles, est devenue une question de nature structurelle pour l'OCCO.

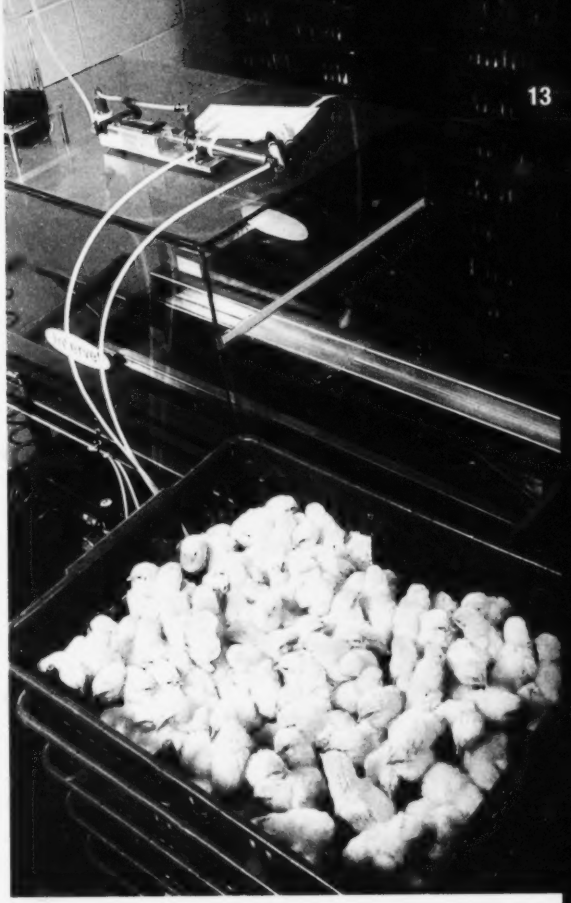
L'OCCO travaille en collaboration avec l'Équipe responsable de l'approvisionnement national d'œufs (EANO) pour examiner une gamme variée de programmes et de politiques servant à mieux distribuer l'approvisionnement d'œufs, ce qui se traduit par une réduction des coûts de fonctionnement du PPI. L'EANO est un groupe composé de représentant de l'OCCO et du personnel du conseil provincial, des administrateurs de l'OCCO et de représentants des secteurs des œufs de casserie et du classement.

Survol de l'industrie des œufs d'incubation de poulet à chair

On estime que la production d'œufs d'incubation a augmenté en 2007 pour atteindre un volume de production 1,5 p. cent plus élevé qu'en 2006 en raison de la solidité du marché du poulet. Les hausses les plus fortes ont été constatées en Alberta et dans les provinces de l'Atlantique, avec des augmentations respectives de 4,0 p. cent et de 3,0 p. cent. Deux provinces ont eu des taux de production moins élevés en 2007 qu'en 2006 : en effet, la Saskatchewan a connu une baisse de 1,5 p. cent et le Manitoba, une baisse légère de 0,6 p. cent.

Le prix des œufs d'incubation de poulet à chair a augmenté en 2007 de 0,0565 $ par poulet pouvant être vendu en Colombie-Britannique, de 0,0200 $ au Manitoba et de 0,0065 $ en Ontario et au Québec.

En 2007, les importations d'œufs d'incubation de poulet à chair et de poulets ont atteint, en équivalent d'œufs, 146,7 millions d'œufs, soit 3,7 p. cent au-dessus du contingent tarifaire total de 141,4 millions d'œufs, traduisant encore une fois la solidité du marché du poulet.



Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (POIC)

L'Office a fait modifié sa Proclamation au cours de l'été. Les principaux changements, portent sur le retrait de l'Alberta comme province membre (l'Alberta s'est retirée le 1er décembre 2004), le nouveau nom de l'Office, qui devient les Producteur d'œufs d'incubation du Canada et le changement de nom des membres du Manitoba, alors que la Manitoba Broiler Hatching Egg and Chick Commission voit ses pouvoirs conférés aux Manitoba Chicken Producers en raison de sa dissolution.

Tout comme les trois autres offices de commercialisation nationaux, les POIC ont travaillé à l'élaboration d'une stratégie relative à la santé des animaux visant à protéger la santé et les conditions de vie des animaux tout en maintenant des marchés intérieurs et internationaux forts pour les animaux vivants et leurs produits.

L'Office a poursuivi la mise au point de son programme de salubrité des aliments à la ferme, soit le Programme canadien d'assurance de la qualité des œufs d'incubation (PCQOI).

L'Office a travaillé sur l'utilisation des allocations pour importation en mettant en application un système de sanctions. Une pénalité sera normalement imposée à un couvoir dans la prochaine année suivant la sous-utilisation de la quote-part des importations de poulets et d'œufs d'incubation de poulet à chair si l'utilisation réelle de l'une ou l'autre part est inférieure à 90 p. cent. Elle sera rajustée à la baisse en fonction de la sous-utilisation totale des deux contingents d'importation.

La pénalité en cas de sous-utilisation peut entraîner une redistribution importante des quotas d'importation des provinces non réglementées aux provinces qui le sont. L'Office croit qu'une redistribution des allocations d'importation entraîne une perturbation des marchés, car les importations pourraient augmenter considérablement dans une province, amenant un couvoir à réduire le volume intérieur d'achat des œufs d'incubation de poulet à chair. L'Office et la Fédération canadienne des couvoirs ont mis sur pied un groupe de travail ayant pour mandat de formuler des recommandations qui seront présentées à la Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

Aperçu pour 2008

On s'attend à ce que la production d'œufs d'incubation de poulet à chair soit plus élevée en 2008 qu'en 2007. Les volumes de production plus élevés seront tempérés par le coût élevé des aliments du bétail. On s'attend en effet à ce que ces derniers augmentent en raison de la production d'éthanol qui entraîne une concurrence agressive pour l'approvisionnement de maïs destiné à l'alimentation animale.

L'Office espère pouvoir terminer et mettre en application son Accord fédéral-provincial révisé d'ici la fin de 2008.

Défis et occasions

L'Office ne compte actuellement que quatre provinces membres. Des négociations ont cours avec l'Alberta et la Saskatchewan pour la réintégration de la première et l'entrée de la seconde à l'Office, ce qui renforcerait la présence de celui-ci et augmenterait la stabilité des producteurs.

Survol de l'industrie du poulet

L'industrie canadienne du poulet, tout comme celle des États-Unis, a connu une année fructueuse en 2007, malgré l'augmentation du coût des aliments du bétail. Les prix moyens de vente au gros au Canada pour les poitrines, les ailes, les oiseaux entiers et la viande brune ont tous été plus élevés qu'en 2006 et les plus élevés des cinq dernières années, sauf pour 2004, alors que la Colombie-Britannique était au prise avec un foyer d'influenza aviaire (IA). Bien que les prix au gros soient demeurés élevés tout au long de l'année, la tendance générale était légèrement à la baisse.

Le prix moyen des producteurs canadiens pour le poulet vivant en 2007 a atteint des sommets à 1,28 $ le kg, soit 0,132 $ plus élevé qu'en 2006 et 0,082 $ plus élevé qu'en 2005.

Selon Statistique Canada, l'indice des prix à la consommation pour le poulet frais et congelé a augmenté de 8,2 p. cent depuis 2006. En 2007, la consommation de poulet par personne était d'environ 31,9 kg, soit 0,1 kg de plus que l'année précédente.

La production de poulet a augmenté de 29,7 Mkg en 2007, soit une augmentation de 3 p. cent par rapport à 2006. Bien que l'augmentation soit destinée en grande partie aux ventes sur le marché intérieur, la production en vertu du programme d'expansion des marchés des Producteurs de poulet du Canada (PPC), qui touche surtout les exportations, a compté pour environ le tiers de l'augmentation.

Selon le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, les importations ont atteint 152,3 Mkg en 2007. Les États-Unis (51,0 Mkg) et le Brésil (27,7 Mkg) ont été les deux principaux fournisseurs du Canada. Les exportations canadiennes ont été estimées à 120,3 Mkg, en hausse de 15 p. cent comparativement à 2006. Les exportations étaient principalement destinées aux États-Unis (51,1 Mkg) et aux Philippines (13,4 Mkg). Les importations et les exportations réalisées dans le cadre du Programme d'importation pour réexportation (PIR), qui permet d'importer du poulet pour qu'il soit transformé au Canada avant d'être réexporté, ont totalisé 74,3 Mkg en 2007, soit une augmentation de 34 p. cent par rapport à 2006 et de 89 p. cent depuis 2002.

Producteurs de poulet du Canada (PPC)

Par l'entremise des travaux de leur Groupe de travail technique sur l'allocation (GTTA) et de leur nouveau Comité sur la politique en matière de production (CPP), les Producteurs de poulet du Canada s'efforcent d'améliorer le processus d'établissement des allocations pour qu'il soit davantage adapté aux besoins du marché.

Les PPC ont terminé l'examen des modifications apportées à leurs règlements et politiques pour faire en sorte qu'ils soient cohérents et adaptés aux réalités d'aujourd'hui dans une perspective à la fois administrative et juridique.

Dans le cadre de cet exercice, les PPC ont modifié leur politique d'expansion des marchés, leurs politiques de surveillance et d'application de la loi, leur ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation du poulet et leur règlement concernant la délivrance des permis. Les changements apportés aux politiques, ordonnances et règlements rendent les pratiques et les procédures plus claires pour les intervenants de l'industrie.

Aperçu pour 2008

Les PPC prévoient une augmentation de la production de 1,3 p. cent en 2008 comparativement à l'année précédente. Ils prévoient que les prix du gros faibliront par rapport aux taux record de 2007. La montée constante du prix des oiseaux vivants, les excédents de porc canadien à faible prix, le ralentissement de l'économie américaine et la force du dollar canadien sont des sujets préoccupants en ce qui concerne l'aperçu des marchés pour 2008.

En outre, bien que le spectre de l'IA se soit quelque peu estompé dans l'esprit des consommateurs, la menace possible d'un nouveau foyer continue de hanter l'industrie; car si elle refaisait surface, la maladie pourrait avoir une incidence autant sur la production que sur la consommation de poulet.

Défis et occasions

L'un des défis constants pour l'Office est de poursuivre l'amélioration du processus d'établissement des allocations pour le rendre mieux adapté aux marchés.

Les résultats des négociations de l'OMC continuent de préoccuper les secteurs assujettis à la gestion de l'offre et les PPC ont déployé des efforts importants en 2007 pour faire part de leurs préoccupations dans l'ensemble du pays.

Les PPC collaborent avec les intervenants de l'industrie et les gouvernements pour régler la question de la montée rapide du Programme d'importation pour réexportation (PIR). Cette question soulève des préoccupations concernant le recours abusif à ce programme, alors que du poulet destiné à la réexportation pourrait demeurer sur le marché intérieur.

On constate également un besoin constant pour l'industrie de maintenir la confiance des consommateurs dans la qualité et la salubrité du poulet canadien et de faire la preuve que l'industrie canadienne du poulet se préoccupe adéquatement du bien-être des animaux.

Survol de l'industrie du dindon

Dans l'ensemble, l'industrie du dindon, au Canada comme aux États-Unis, a connu une bonne année en 2007.

La production canadienne de dindon a totalisé 168,1 Mkg (poids éviscéré) en 2007, soit une hausse de 5,6 Mkg par rapport à 2006, attribuable en grande partie à la production de mâles légers (en haussse de 3,6 Mkg) et de mâles lourds (en hausse de 2,7 Mkg). La production de ces derniers a atteint un niveau record de 62,6 Mkg, comptant pour 37 p. cent de la production totale de l'industrie, traduisant ainsi une augmentation de la demande pour des produits surtransformés.

Les stocks en entrepôt à la fin de l'année 2007 étaient de 2,6 Mkg plus élevés qu'au début de l'année. La consommation apparente au Canada a atteint un sommet à 140,4 millions de kilogrammes, une hausse de 1,9 Mkg comparativement à 2006.

Selon les Affaires étrangères et Commerce international Canada, les importations de dindon et de produits connexes ont totalisé 5,4 Mkg en 2007, soit légèrement en baisse par rapport à 2006. La majorité des importations provenaient des États-Unis (2,7 Mkg) et du Chili (2,3 Mkg).

Selon Agriculture et Agroalimentaire Canada, les exportations de dindon ont atteint 18,9 Mkg, une hausse de 5 p. cent comparativement à 2006.

Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD)

En décembre 2006, à la suite de travaux soutenus, le Conseil d'administration de l'OCCD a approuvé une politique nationale sur l'allocation du contingent commercial. La politique accorde une plus grande souplesse qui aidera les producteurs et les transformateurs à faire face aux changements sur les marchés.

La politique, qui présente une répartition des contingents entre le marché des oiseaux entiers et celui des produits transformés et des morceaux, a été conçue pour offrir une certaine stabilité au marché des oiseaux entiers tout en permettant un approvisionnement accru au secteur de la surtransformation. La politique a été utilisée pour établir les allocations de la période de contrôle 2007-2008, qui s'échelonnait du 29 avril 2007 au 26 avril 2008. Les premières réactions à l'égard de la mise en œuvre de la nouvelle politique ont été positives.

À la lumière de la mise en œuvre de la nouvelle politique sur l'allocation du contingent commercial, l'OCCD a amorcé l'examen de ses règlements et de ses ordonnances afin de déterminer quelles seraient les modifications nécessaires qui permettraient de créer le régime réglementaire requis pour appuyer toutes les politiques de l'Office sur le contingentement. Les instruments réglementaires qui doivent être modifiés sont : les règlements sur les contingents et l'octroi de permis, ainsi que les ordonnances sur les redevances à payer et sur la délégation de pouvoirs. De plus, l'Office prépare un accord sur la politique d'application et de suivi qui établira de quelle façon les diverses classes de contingent feront l'objet d'un suivi, d'une vérification et d'une application. Il établira également les responsabilités respectives de l'Office et des offices provinciaux de commercialisation en ce qui concerne l'allocation des contingents et le paiement des redevances.

En juin 2007, Arnold Leth (le plaignant), un éleveur et transformateur de dindons biologiques, a déposé une plainte, sa deuxième à ce jour, auprès du Conseil contre l'OCCD. M. Leth alléguait que l'OCCD avait fait une erreur dans le calcul des ses ventes pour exportation lors de l'examen de sa demande de contingent d'exportation. L'OCCD a travaillé activement et a appuyé le CNPA dans la résolution de cette plainte.

Aperçu pour 2008

L'OCCD prévoit que la production de dindons vivants atteindra 217,6 Mkg en 2008, soit 6,5 p. cent de plus qu'en 2007. La force du dollar canadien, le surplus de porcs canadiens à faible prix, le ralentissement de l'économie américaine et l'augmentation du coût des aliments du bétail qui se traduit par une augmentation du coût des oiseaux vivants pour les transformateurs sont des éléments qui pourraient avoir des répercussions négatives sur le marché.

Défis et occasions

À l'heure actuelle, l'OCCD doit s'efforcer de terminer les travaux sur sa nouvelle politique en matière d'allocation du contingent commercial afin qu'elle puisse être entièrement opérationnelle au cours des prochaines années. On travaille encore à mettre au point les instruments réglementaires et politiques nécessaires pour appuyer la nouvelle politique. L'OCCD a travaillé conjointement avec les offices provinciaux de commercialisation à l'activation de la nouvelle politique d'allocation et faire en sorte que les règlements et politiques fédérales et provinciales puissent être mis en œuvre.

L'OCCD continue d'investir temps et efforts de concert avec les autres secteurs de la volaille sur les négociations en cours à l'OMC, les questions de soins aux animaux et la confiance des Canadiens envers les produits de dindon.

Survol de l'industrie du bœuf

On a découvert deux autres cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) au Canada en 2007, l'un en mars et l'autre en décembre. Il s'agit des neuvième et dixième cas depuis le premier cas signalé en 2003.

Une étude sur le bétail menée par Statistique Canada montre un déclin du nombre de bovins dans les élevages au premier janvier 2008 de 210 000 têtes, soit une baisse de 1,5 p. cent par rapport 1er janvier 2007. Ce déclin est principalement attribuable aux opérations d'engraissement, où les totaux ont chuté de 8,6 p. cent pour atteindre 1,4 millions de têtes.

Le 19 novembre 2007, la 2e règle du « United States Department of Agriculture » a pris effet. Elle permet l'importation de bovins vivants et d'autres bovins canadiens nés le 1er mars 1999 ou après cette date. La « Canadian Cattlemen's Association » a déclaré que pour la période du 19 novembre au 15 décembre 2007, 13 368 têtes de bovins âgés de plus de 30 mois ont été exportés aux États-Unis. Avant la fermeture de la frontière en 2003, la moyenne quinquennale de bovins âgés de plus de 30 mois ont été exportée aux États-Unis en novembre et en décembre avait été de 26 000 et de 22 000 têtes respectivement.

Les nouvelles ont été positives dans le domaine du commerce international en 2007. Deux chargements de bovins de race pure ont été expédiés en Russie : le premier en mai avec près de 2 000 bovins de race pure et le second en octobre comptait plus de 2 217 têtes.

Le 23 juin 2007, Taïwan a annoncé qu'il mettait fin à son interdiction de quatre ans sur les importations de bœuf canadien et de produits connexes. On a accordé l'accès au bœuf désossé canadien provenant de bovins âgés de moins de 30 mois. Le premier envoi est arrivé à Taïwan le 3 août 2007.

Office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion des bovins de boucherie (OCRDMPBB)

Le Conseil a préautorisé le premier prélèvement de redevances effectué par l'Office en mars 2005. À l'heure actuelle, la Colombie Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Nouveau Brunswick et la Nouvelle Écosse ont signé une entente sur les redevances à payer pour la commercialisation du bœuf dans leur province respective. Le Nouveau Brunswick et la Nouvelle Écosse n'ont pas encore versé de redevances, puisqu'ils s'emploient à régler des problèmes de mise en œuvre.

Les fonds générés par les redevances nationales sont affectés au Centre d'information sur le bœuf, à la « Canada Beef Export Federation » et au « Beef Cattle Research Council ». Le Manitoba et l'Ontario ont décidé de garder une partie des fonds qu'ils ont recueillis afin de les investir dans des programmes provinciaux.

Un accord fédéral provincial a été conclu avec l'Ontario à la fin de 2007, ce qui a permis de percevoir des redevances dans cette province. L'Office et le gouvernement du Québec en sont aux dernières étapes qui devraient mener à la conclusion d'un marché de services entre l'Office et la Fédération des producteurs de bovins du Québec qui permettra à la

Fédération de percevoir les redevances nationales.

Aperçu pour 2008

Les coûts élevés des aliments du bétail au Canada, la précarité du marché de la main d'œuvre des établissements d'emballage canadiens et la valeur relativement élevée du dollar canadien continueront de favoriser le secteur de l'engraissement et de l'élevage de bovins des États-Unis, ce qui affectera les exportations de bovins d'engraissement et d'abattage aux États-Unis. L'USDA affirme que les États-Unis ont exporté 3,5 fois plus de bovins d'engraissement au Canada au cours des 12 dernières semaines complètes de 2007 si l'on compare aux chiffre de l'année précédente. Cette tendance devrait se maintenir en 2008.

Défis et occasions

Le premier défi consistera à encourager toutes les provinces à signer les ententes nécessaires afin que l'on puisse prélever les redevances nationales. Lorsque ce sera fait, les fonds supplémentaires qui proviendront des redevances provinciales pourront servir à développer davantage les marchés canadiens, à reconquérir les marchés perdus en raison des problèmes liés à l'ESB et à développer d'autres marchés internationaux.

La Conférence 2008 sur les perspectives de l'USDA

Cet événement a été organisé par le « United States Department of Agriculture » (USDA), sous le thème « Energizing Rural America in the Global Marketplace » (L'énergisation de l'Amérique rurale sur le marché mondial). Plus de 1 700 participants du monde entier ont assisté à la conférence pour y entendre quelque 130 présentateurs.

Le discours principal de la conférence a été livré par le ministre de l'Agriculture des États-Unis, Ed Schafer. Dans ce discours, M. Schafer a mis en évidence l'importance de pouvoir anticiper correctement les signaux du marché mondial afin de pouvoir mettre en place les politiques agricoles qui vont au-delà des versements classiques de subventions et aide en cas de catastrophe. M. Schafer a aussi insisté sur l'importance de parachever le « 2008 Farm Bill », de participer aux négociations commerciales de Doha, de s'efforcer d'en arriver à un accord d'ici la fin de 2008, ainsi que de finaliser les divers accords de libre échange avec d'autres pays comme la Colombie, le Panama et la Corée du Sud.

Tout au long de la conférence, on a parlé le plus souvent du prix des récoltes ainsi que des divers secteurs sur lesquels il devrait influer :

- Dans sa présentation, le Dr Joseph Glauber, économiste en chef de l'USDA, a indiqué que le prix des aliments aux États-Unis devrait augmenter de 3 à 4 p. cent alors que le revenu monétaire agricole net devrait atteindre des sommets, stimulé par la forte demande de cultures destinées à l'alimentation du bétail, d'oléagineux et de céréales vivrières.
- De son côté, Mark Keenum, secrétaire-adjoint du « Farm and Foreign Agricultural Services » de l'USDA, a souligné comment on s'attend à ce que tous les principaux groupes sectoriels atteignent des niveaux records de ventes à l'exportation, alimentés par la forte demande mondiale, la précarité des marchés, le prix élevé des céréales et des oléagineux ainsi que la faiblesse du dollar américain.
- C. Larry Pope, président-directeur général de « Smithfield Foods », a présenté un exposé sur les tendances et les défis auxquels l'industrie du bétail doit faire face. Il a fait remarquer qu'on utilisait un nombre important de produits alimentaires à base de maïs dans la fabrication, par exemple, d'aliments du bétail ou de sirop de maïs, et qu'il fallait du carburant pour l'emballage. Par conséquent, il faudra s'attendre à une inflation importante du prix des aliments ainsi qu'à une réduction de la production de viande aux États-Unis.
- Joel L. Greene, de l'USDA, a brossé un tableau des principaux défis qui attendent les industries du bétail et de la volaille aux États-Unis en 2008 : la montée progressive du prix des aliments du bétail, le coût élevé de l'énergie, la baisse des revenus, le ralentissement de la croissance économique aux États-Unis et la confiance incertaine des consommateurs.

Un autre thème récurrent aussi lié au prix élevé des produits est la production de carburants renouvelables.

- Stephen Johnson, administrateur de « Environment Protection Agency » des États-Unis, a déclaré que la production de carburants renouvelables signalait l'évolution du type d'activités agricoles, qui passent de producteur d'aliments à fournisseur de solutions économiques et environnementales.
- Alors que certains considèrent le prix des récoltes comme un obstacle à la croissance de la production de combustible renouvelable aux États-Unis, Robert Dinneen de la Renewable Fuels Association note que la situation permettra d'accélérer le développement des technologies utilisées pour produire de l'éthanol cellulosique.

Plusieurs discussions sur les négociations commerciales du cycle de Doha ont également eu lieu. Bien que de nombreux présentateurs semblent être optimistes, beaucoup ont reconnu qu'il se pouvait que l'on ne puisse arriver à une entente d'ici la fin de 2008. Le cas échéant, nombreux sont ceux qui estiment que cela renforcera l'importance des accords commerciaux régionaux qui peuvent être conclus plus rapidement que les accords multilatéraux.

Mission et mandat

Notre mission est de faire en sorte que les régimes nationaux de gestion de l'offre dans le secteur de la volaille et des œufs et que l'office de promotion et de recherche des bovins fonctionnent dans le meilleur intérêt de tous les intervenants, et de promouvoir le dynamisme des secteurs agroalimentaires dont le CNPA assume la responsabilité.

Le mandat du CNPA est de :

- Conseiller le ministre sur les questions touchant la création et le fonctionnement des offices prévus par la présente loi en vue de maintenir ou de promouvoir l'efficacité et la compétitivité du secteur agricole;
- Examiner les activités des offices afin de s'assurer qu'elles sont conformes aux objectifs énoncés;
- Travailler avec les offices à améliorer l'efficacité de la commercialisation des produits agricoles offerts sur les marchés interprovincial, d'exportation et, dans le cas d'un office de promotion et de recherche, sur le marché d'importation ainsi que des activités de promotion et de recherche à leur sujet; et
- Consulter régulièrement le gouvernement de chaque province et de chaque territoire ayant intérêt à la création ou à l'exercice des pouvoirs d'un ou de plusieurs offices dans le cadre de la présente loi.

Industrie et intervenants – Personnes-ressources

Office canadien de commercialisation des œufs
Téléphone : 613-238-2514
www.canadaegg.ca
Monsieur Laurent Souligny, président
Monsieur Tim Lambert, chef de la direction

Producteurs de poulet du Canada
Téléphone : 613-241-2800
www.chicken.ca
Monsieur David Fuller, président
Monsieur Mike Dungate, directeur général

Office canadien de commercialisation du dindon
Téléphone : 905-812-3140
www.canadianturkey.ca
Monsieur Mark Davies, président
Monsieur Phil Boyd, directeur exécutif

Producteurs d'œufs d'incubation du Canada
Téléphone : 613-232-3023
www.cbhema.com
Monsieur Gyslain Loyer, président
Monsieur Errol Halkai, directeur général

Office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion des bovins de boucherie
Téléphone : 403-275-8558
www.cattle.ca/nco/checkoff.htm
Monsieur Marlin Beever, président
Monsieur Rob McNabb, directeur exécutif

Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles
Téléphone : 613-724-6605
www.cpepc.ca
Monsieur Paul Borg, président
Monsieur Robin Horel, président-directeur général

Association canadienne des transformateurs de volaille
Téléphone : 613-738-1175
www.3sympatico.ca/fppac
Monsieur Blair Shier, président
Monsieur Robert DeValk, directeur général

Régies provinciales – Personnes-ressources

British Columbia Farm Industry Review Board
Téléphone : 250-356-8945
www.firb.gov.bc.ca

Alberta Agricultural Products Marketing Council
Téléphone : (780) 427-2164
www.1agric.gov.ab.ca/$department/deptdocs.nsf/all/apmc2626

Saskatchewan Agri-Food Council
Téléphone : 306-787-8530
www.agr.gov.sk.ca/agrifood

Manitoba Farm Products Marketing Council
Téléphone : 204-945-4495
www.gov.mb.ca/agriculture/programs/index.html

Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario
Téléphone : 519-826-4220
www.omafra.gov.on.ca/english/farmproducts/index.html

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
Téléphone : 514-873-4024
www.rmaaq.gouv.qc.ca

Nova Scotia Natural Products Marketing Council
Téléphone : 902-893-6511
www.gov.ns.ca/nsaf/npmc

Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick
Téléphone : 506-453-3647
http://www.gnb.ca/0175/01750001-f.asp

Newfoundland and Labrador Farm Industry Review Board
Téléphone : 709-729-3799
www.nr.gov.nl.ca/agric/farmboard/aboutus.stm

Prince Edward Island Marketing Council
Téléphone : 902-368-5626
www.gov.pe.ca/af/agweb/associations

Conseil sur la commercialisation des produits agricoles des Territoires du Nord-Ouest
Téléphone : 867-873-7383